



Manual de usuario

Home Projector

EF-11

Anotaciones Usadas en Este Manual 5

Presentación del proyector 8

Partes y funciones del proyector.....	9
Partes del proyector: frente y superior.....	9
Partes del proyector: posterior.....	10
Partes del proyector: base.....	10
Partes del proyector: mando a distancia.....	11

Configuración del proyector 13

Colocación del proyector	14
Opciones de configuración e instalación del proyector	15
Precauciones relacionadas con la instalación.....	16
Distancia de proyección	16
Instalación del proyector en el accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode.	17

Conexiones del proyector	20
Conexión con fuentes de vídeo.....	20
Conexión con dispositivos USB externos.....	20
Desconexión de un dispositivo USB.....	21
Conectar los auriculares.....	21

Instalación de las baterías en el mando a distancia.....	22
Funcionamiento del mando a distancia	22

Utilización de las funciones básicas del proyector 24

Encendido del proyector	25
Instrucciones de seguridad del adaptador de CA	25
Apagado del proyector.....	27

Selección del idioma para los menús del proyector.....	28
---	-----------

Modos de proyección	29
Cambio del modo de proyección con los menús.....	29

Ajuste de la altura de la imagen.....	30
--	-----------

Forma de la imagen	31
V-Keystone auto.....	31
Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone.....	31
Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner	32

Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque.....	34
--	-----------

Cambio del tamaño de la imagen con el zoom.....	35
--	-----------

Selección de una fuente de imagen	36
--	-----------

Ajuste de la calidad de imagen (Modo de color)	37
Modificación del modo de color	37
Modos de color disponibles	37
Activación del ajuste de luminancia automático	37

Ajuste de la nitidez	39
-----------------------------------	-----------

Ajuste del color de la imagen	40
Ajuste la temperatura de color	40
Ajuste del offset y la ganancia RGB.....	40
Ajuste del matiz, la saturación y el brillo.....	41
Ajustar el parámetro Gamma	42

Ajuste del brillo de la fuente de luz	45
--	-----------

Almacenamiento de los ajustes en memoria y utilización de los ajustes guardados	46
--	-----------

Control del volumen con los botones de volumen.....	47
--	-----------

Modificación del modo de sonido	48
Modos de sonido disponibles	48

Ajuste de las funciones del proyector 49

Funciones de Enlace HDMI..... 50

Uso de los dispositivos conectados mediante las funciones Enlace HDMI 50

Proyección de una presentación de PC Free 52

Tipos de archivos compatibles con PC Free 52

Precauciones para la proyección con PC Free 52

Inicio de una presentación en PC Free 53

Inicio de una presentación de película en PC Free 54

Opciones de visualización de PC Free..... 55

Proyección en red inalámbrica desde un dispositivo móvil (Screen Mirroring) 57

Selección de la configuración de Screen Mirroring 57

Conexión con Screen Mirroring mediante la función Miracast 58

Desactivar la imagen y el sonido temporalmente (Pausa A/V) ... 59

Instalación de un cable de seguridad 60

Ajuste de la configuración de menús 61

Utilización de los menús del proyector 62

Utilización del teclado mostrado 63

Texto disponible al utilizar el teclado mostrado 63

Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen 64

Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes 66

Menú Ajustes - Ajustes Screen Mirroring 67

Visualización de información del proyector - Menú Información 69

Menú Información - Menú Inf. del proyector 69

Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer 71

Copia de los ajustes del menú entre proyectores (configuración simultánea) 72

Transferencia de ajustes desde una unidad flash USB..... 72

Transferencia de ajustes desde un ordenador..... 73

Notificación de errores de configuración simultánea de varios dispositivos... 74

Mantenimiento del proyector 75

Mantenimiento del proyector 76

Limpiar la Lente..... 77

Limpieza de la cubierta del proyector 78

Mantenimiento del filtro y salidas de aire 79

Limpieza de los filtros y salidas de aire..... 79

Sustituir el filtro de aire..... 79

Resolución de problemas 81

Problemas de proyección 82

Estado del indicador del proyector 83

Solución de problemas de encendido y apagado del proyector 84

Solución de problemas de encendido del proyector 84

Solución de problemas de apagado del proyector..... 84

Resolución de problemas de imagen..... 85

Resolución de problemas de imagen ausente..... 85

Ajuste de una imagen que no es rectangular 85

Ajuste de una imagen borrosa o difusa..... 86

Solución de problemas de imagen parcial 86

Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática..... 86

Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos..... 87

Ajuste de una imagen al revés..... 87

Solución de problemas de sonido ausente o bajo..... 88

Resolución de problemas de funcionamiento del mando a distancia	89
Resolución de problemas del enlace HDMI	90
Resolución de problemas de Screen Mirroring.....	91
Resolución de problemas de la conexión de Screen Mirroring.....	91
Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática en la proyección	
Screen Mirroring	91

Apéndice 93



Accesorios opcionales y piezas de sustitución	94
Soportes	94
Piezas de sustitución	94
Tamaño de la pantalla y distancia de proyección	95
Resoluciones de pantalla compatibles.....	97
Especificaciones del proyector	98
Especificaciones del adaptador de CA	98
Especificaciones de los conectores.....	98
Dimensiones externas	99
Lista de símbolos e instrucciones de seguridad	100
Información de seguridad relacionada con el láser	102
Etiquetas de advertencia del láser	102
Glosario	104
Avisos	105
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive.....	105
Restricciones de uso	105
Marcas comerciales	105
Nota sobre Copyright.....	105
Atribuciones de derechos de autor	106

Anotaciones Usadas en Este Manual







Símbolos de seguridad

El proyector y sus manuales utilizan símbolos gráficos y etiquetas para indicar contenido que le informa sobre cómo utilizar el proyector de forma segura.

Lea y siga detenidamente las instrucciones indicadas por estos símbolos y etiquetas para evitar causar lesiones a personas o daños materiales.

 Advertencia	Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o incluso la muerte.
 Precaución	Este símbolo indica una información que, si se ignora, podría dar lugar a lesiones personales o daños físicos debido a un manejo incorrecto.

Indicaciones de información general

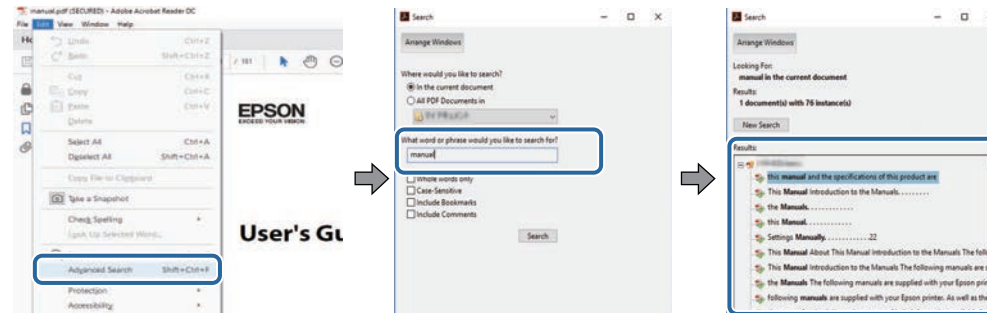
Atención	Esta etiqueta indica procedimientos que pueden provocar averías o lesiones si no se realizan con el cuidado suficiente.
	Esta etiqueta indica información adicional que podría ser útil saber.
Botón 	Indica los botones del mando a distancia o del panel de control. Ejemplo: botón 
Nombre del menú/configuración	Indica los nombres del menú y configuración del proyector. Ejemplo: Seleccione el menú Imagen .  Imagen > Color
	Esta etiqueta indica los enlaces a las páginas relacionadas.
	Esta etiqueta indica el nivel de menú actual del proyector.

Uso del manual para buscar información

El manual en formato PDF le permite buscar la información que está buscando por palabra clave o saltar directamente a secciones específicas utilizando los marcadores. También puede imprimir solo las páginas que necesite. En esta sección se explica cómo usar un manual PDF abierto en Adobe Reader X en su PC.

Buscar por palabra clave

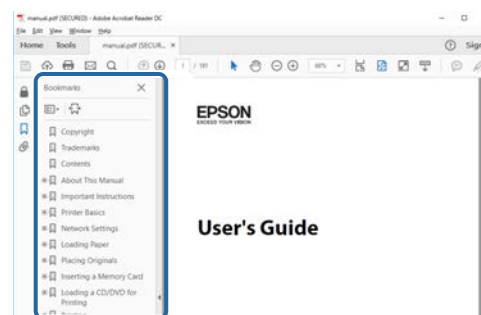
Haga clic en **Editar > Búsqueda avanzada**. Escriba la palabra clave (texto) para la información que desea encontrar en la ventana de búsqueda y haga clic en **Buscar**. Las coincidencias se muestran como una lista. Haga clic en una de las coincidencias mostradas para saltar a esa página.



Saltar directamente desde los marcadores

Haga clic en un título para saltar a esa página. Haga clic en + o > para ver los títulos de nivel inferior de esa sección. Para volver a la página anterior, realice la siguiente operación en el teclado.

- Windows: mantenga pulsado **Alt** y luego pulse **←**.
- Mac OS: mantenga pulsada la tecla de comando y luego pulse **←**.



Imprimir solo las páginas que necesita

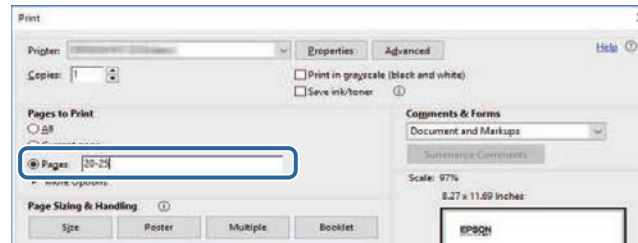
También puede extraer o imprimir solo las páginas que necesita. Haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y, a continuación, especifique las páginas que desea imprimir en **Páginas en Páginas para imprimir**.

- Para especificar una serie de páginas, escriba un guion entre la página de inicio y la página final.

Ejemplo: 20-25

- Para especificar páginas que no están en serie, divida las páginas con comas.

Ejemplo: 5, 10, 15



Presentación del proyector

Consulte estas secciones para obtener más información sobre el proyector.

» **Enlaces relacionados**

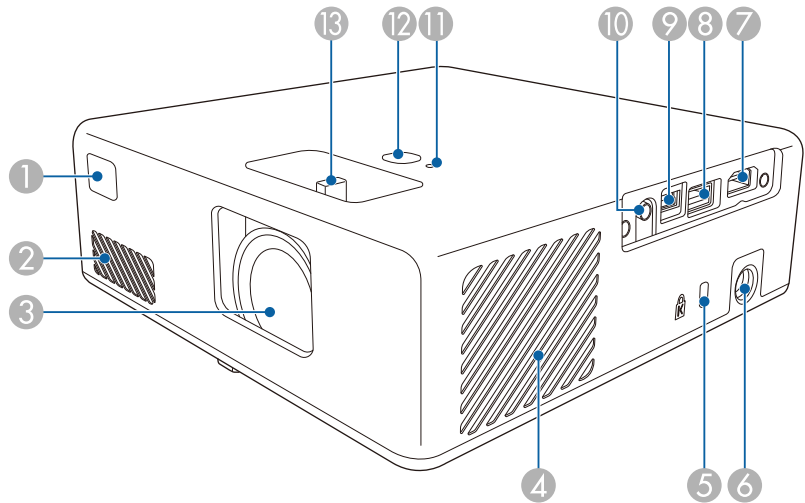
- "Partes y funciones del proyector" [p.9](#)

Las siguientes secciones explican las partes del proyector y sus funciones.


» **Enlaces relacionados**

- "Partes del proyector: frente y superior" [p.9](#)
- "Partes del proyector: posterior" [p.10](#)
- "Partes del proyector: base" [p.10](#)
- "Partes del proyector: mando a distancia" [p.11](#)

Partes del proyector: frente y superior



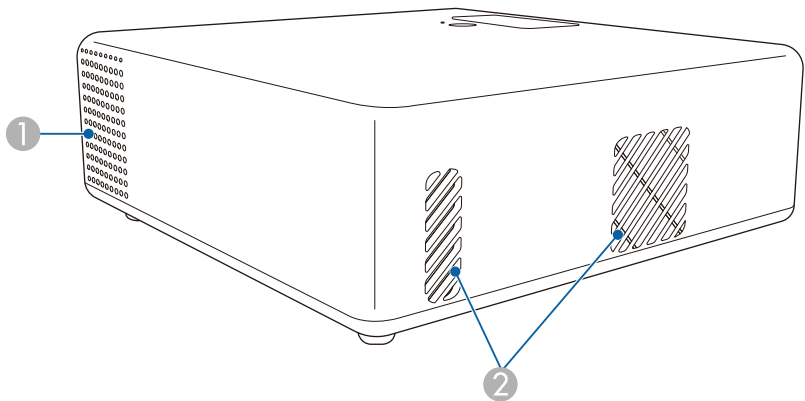
Nombre		Función
1	Receptor remoto	Recibe las señales del mando a distancia.
2	Ventilación de entrada de aire	Da entrada a aire para enfriar internamente el proyector.
3	Lente	Las imágenes se proyectan desde aquí.
4	Ventilación de entrada de aire (filtro de aire)	Da entrada a aire para enfriar internamente el proyector.


Nombre		Función
5	Ranura de seguridad	La ranura de seguridad es compatible con el sistema de seguridad Microsaver fabricado por Kensington.
6	Puerto del adaptador de CA	Permite conectar el adaptador de CA.
7	Puerto HDMI	Recibe señales de vídeo de ordenadores y equipos de vídeo compatibles con HDMI. Este proyector es compatible con HDCP.
8	Puerto USB-A	Conecta un dispositivo de almacenamiento USB o una cámara digital y proyecta películas o imágenes utilizando PC Free. Suministra alimentación al dispositivo conectado (5 V/2 A). <div> No puede usar la proyección PC Free y la función de fuente de alimentación al mismo tiempo.</div>
9	Puerto Service	Este puerto normalmente no se utiliza.
10	Puerto Audio Out	Emite el sonido desde la fuente de entrada actual a los auriculares.
11	Indicador de estado	Indica el estado del proyector.
12	Botón de encendido/apagado	Permite encender o apagar el proyector.
13	Palanca de enfoque	Ajusta el enfoque de la imagen.

» **Enlaces relacionados**

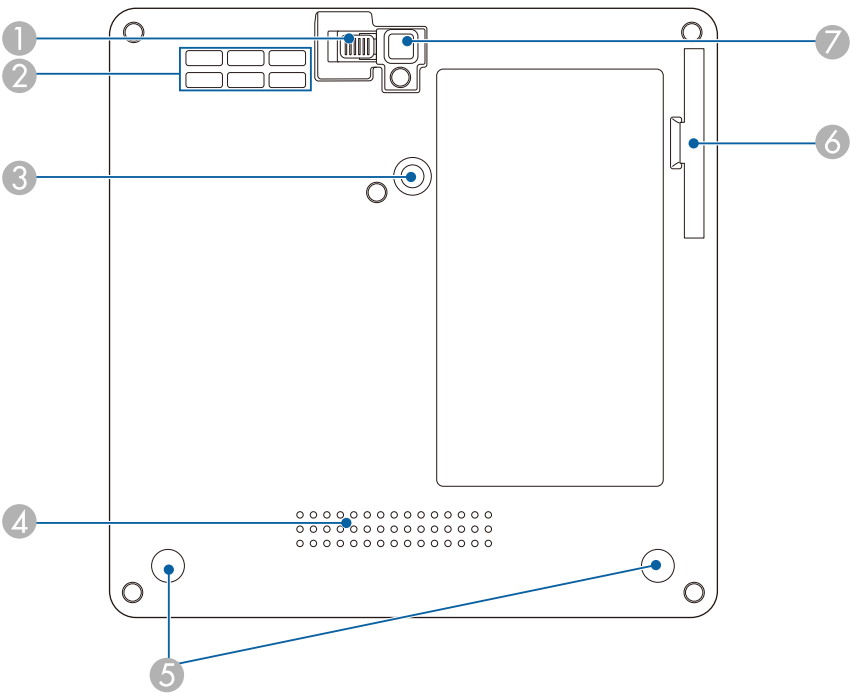
- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.22](#)
- "Estado del indicador del proyector" [p.83](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.34](#)
- "Conexión con fuentes de vídeo" [p.20](#)
- "Conexión con dispositivos USB externos" [p.20](#)
- "Conectar los auriculares" [p.21](#)
- "Instalación de un cable de seguridad" [p.60](#)

Partes del proyector: posterior



Nombre		Función
1	Altavoz	Es la salida del audio.
2	Ventilaciones de salida de aire	Salidas del aire utilizadas para enfriar el proyector internamente. <div> Precaución Durante la proyección, no coloque la cara ni las manos cerca de la ventilación de salida de aire, ni tampoco objetos que puedan dañarse o deformarse por el calor. El aire caliente procedente de la ventilación de salida de aire podría provocar quemaduras, deformaciones o accidentes.</div>

Partes del proyector: base



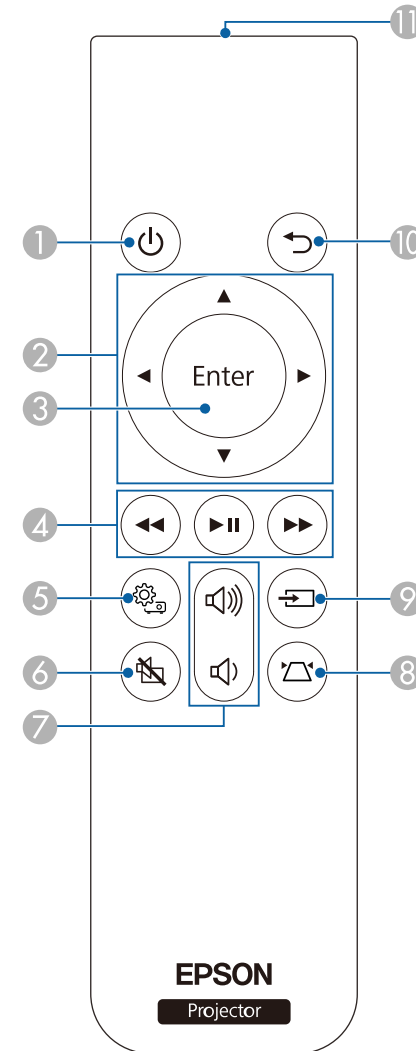
Nombre		Función
1	Palanca de liberación del pie	Pulse la palanca de liberación del pie para extender y replegar el pie ajustable frontal.
2	Ventilación de entrada de aire	Da entrada a aire para enfriar internamente el proyector.
3	Punto de fijación de la placa de montaje	Acople aquí la placa de montaje opcional o suministrada.
4	Altavoz	Es la salida del audio.
5	Pies posteriores (puntos de fijación de la placa de montaje)	Afloje estos pies girándolos en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, retírelos para acoplar la placa de montaje opcional o suministrada.


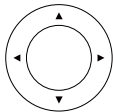







Nombre	Función
6 Cubierta del filtro de aire	Ábrala para acceder al filtro del aire.
7 Pie ajustable frontal	Cuando el proyector esté colocado sobre una superficie plana, como un escritorio, extienda el pie para ajustar la posición de la imagen.


» Enlaces relacionados

- "Mantenimiento del filtro y salidas de aire" [p.79](#)
- "Instalación del proyector en el accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode." [p.17](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen" [p.30](#)

Partes del proyector: mando a distancia



Nombre	Función
1 Botón de encendido/apagado 	Permite encender o apagar el proyector.
2 Botones de flechas 	Permite seleccionar elementos del menú al visualizar el menú del proyector.
3 Botón Entrar 	Permite ingresar en la selección actual y moverse al siguiente nivel mientras se visualiza el menú del proyector.
4 Botones de control de reproducción 	Controla la reproducción del equipo de vídeo conectado que es compatible con el estándar HDMI CEC.
5 Botón Menú 	Abre y cierra el menú del proyector. Puede utilizar los menús del proyector para ajustar la configuración que controla el funcionamiento del proyector.
6 Botón A/V Mute 	Activa o desactiva el vídeo y el audio temporalmente.
7 Botones Subir volumen y Bajar volumen 	Permite ajustar el volumen para el altavoz y los auriculares.
8 Botón Keystone 	Muestra la pantalla de ajuste Keystone o la pantalla Quick Corner .
9 Botón Búsqueda de fuente 	Permite cambiar a la siguiente fuente de entrada.

Nombre	Función
10 Botón Esc 	Detiene la función actual. Permite regresar al nivel anterior del menú al visualizar el menú del proyector.
11 Emisor de infrarrojos del mando a distancia	Envía las señales del mando a distancia.

» Enlaces relacionados

- "Ajuste de la calidad de imagen (Modo de color)" [p.37](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone" [p.31](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner" [p.32](#)
- "Encendido del proyector" [p.25](#)
- "Control del volumen con los botones de volumen" [p.47](#)
- "Desactivar la imagen y el sonido temporalmente (Pausa A/V)" [p.59](#)
- "Utilización de los menús del proyector" [p.62](#)

Configuración del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para configurar el proyector.

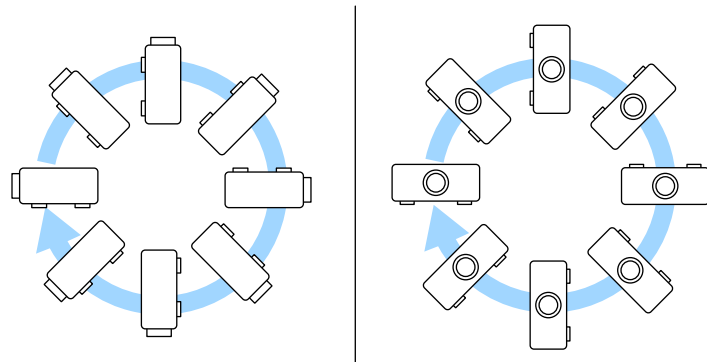
» Enlaces relacionados

- "Colocación del proyector" [p.14](#)
- "Conexiones del proyector" [p.20](#)
- "Instalación de las baterías en el mando a distancia" [p.22](#)

Puede colocar el proyector en prácticamente cualquier superficie plana para proyectar una imagen.

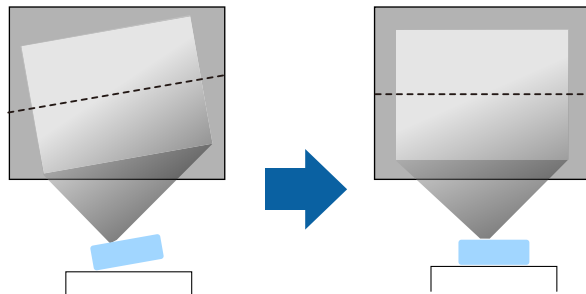
También puede instalar el proyector en un soporte si desea utilizarlo en una ubicación fija. Se necesita una placa de soporte opcional o suministrada cuando instale el proyector en un trípode disponible en el mercado o en un accesorio de montaje compatible con VESA.

El proyector se puede instalar en varios ángulos. No hay un límite vertical u horizontal para la instalación del proyector.

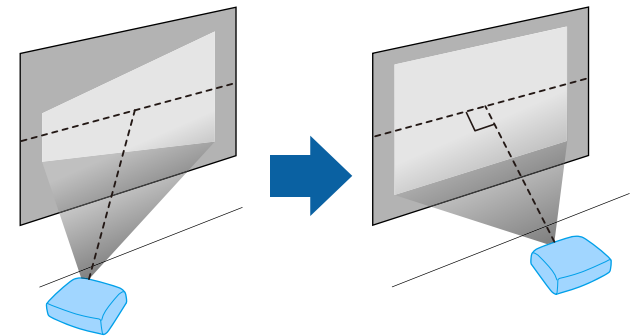


Tenga en cuenta los siguientes puntos al seleccionar la ubicación del proyector:

- Coloque el proyector sobre una superficie sólida y nivelada o instálelo en un soporte compatible.



- Deje suficiente espacio alrededor y debajo del proyector para su ventilación y no lo coloque sobre o cerca de cualquier objeto que podría obstruir las ventilaciones.
- Coloque el proyector de manera que quede perfectamente orientado a la pantalla, no formando un ángulo respecto a ella.



Si no puede instalar el proyector perfectamente orientado hacia la pantalla, corrija la distorsión keystone resultante con los controles del proyector. Para obtener imágenes de máxima calidad, es recomendable ajustar la posición de instalación del proyector para lograr el tamaño y la forma correctos de la imagen.

Advertencia

- Deberá instalar un soporte para fijación en techo al colgar el proyector del techo. Si no instala el proyector de forma correcta, este podría caerse y provocar daños o lesiones.
- No utilice adhesivos en los puntos de fijación de la placa de montaje para el soporte para fijación en techo para evitar que se aflojen los tornillos ni utilice productos como lubricantes, aceites o sustancias similares en el proyector; es posible que la cubierta se rompa y el proyector se caiga. Esto podría provocar lesiones graves a las personas que se encuentren debajo, además de dañar el proyector.
- Los errores al instalar la placa de soporte, el accesorio de montaje y el proyector pueden hacer que el proyector se caiga. Después de instalar el proyector en un accesorio de montaje compatible con VESA (75 × 75 mm) mediante la placa de montaje opcional o suministrada (ELPMB65), asegúrese de fijar dicho accesorio a todos los puntos de fijación de la placa de montaje del proyector. Asimismo, asegúrese de fijar el proyector y el accesorio de montaje usando un cable lo suficientemente fuerte como para aguantar el peso.
- No instale el proyector en lugares expuestos a altos niveles de polvo o humedad, como en ubicaciones donde haya humo o vapor. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. La carcasa del proyector también podría deteriorarse y dañarse, lo que podría provocar la caída del mismo.

Ejemplos de entornos que podrían provocar la caída del proyector debido al deterioro de la carcasa.

- Ubicaciones donde haya humo excesivo o partículas de aceite en suspensión, como fábricas o cocinas.
- Ubicaciones que contengan disolventes volátiles o productos químicos, como fábricas o laboratorios.
- Ubicaciones donde el proyector podría estar sujeto a detergentes o productos químicos, como fábricas o cocinas.
- Ubicaciones en las que a menudo se usan aceites aromáticos, como salas de relajación.
- Cerca de dispositivos que producen humo excesivo, partículas de aceite en suspensión o espuma en eventos.

Advertencia

- No cubra la ventilación de entrada de aire ni la ventilación de salida de aire del proyector. Si se cubre alguna de las ventilaciones, se puede incrementar la temperatura interior y producirse un incendio.
- No coloque o guarde el proyector en lugares polvorientos o sucios. De lo contrario, la calidad de la imagen proyectada puede disminuir o el filtro de aire puede obstruirse y provocar un mal funcionamiento o un incendio.
- No instale el proyector en una superficie inestable ni en un lugar que no cumpla las especificaciones de peso del proyector. De lo contrario, podría caerse o volcar y provocar accidentes y lesiones.
- Cuando lo instale en una posición elevada, tome medidas contra la caída utilizando cables para garantizar la seguridad en caso de emergencia, como un terremoto, y prevenir accidentes. Si no lo instala correctamente, el proyector podría caerse y provocar accidentes y lesiones.
- No lo instale en lugares en los que puede sufrir daños por la sal, o en lugares que pueden ser objeto de gases corrosivos como, por ejemplo, el gas sulfúrico de las fuentes termales. De lo contrario, la corrosión puede hacer que el proyector se caiga. También puede provocar el mal funcionamiento del proyector.

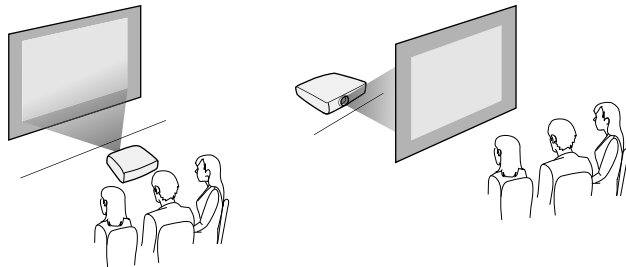
» Enlaces relacionados

- "Opciones de configuración e instalación del proyector" [p.15](#)
- "Distancia de proyección" [p.16](#)
- "Instalación del proyector en el accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode." [p.17](#)
- "Forma de la imagen" [p.31](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen" [p.30](#)
- "Cambio del tamaño de la imagen con el zoom" [p.35](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.34](#)

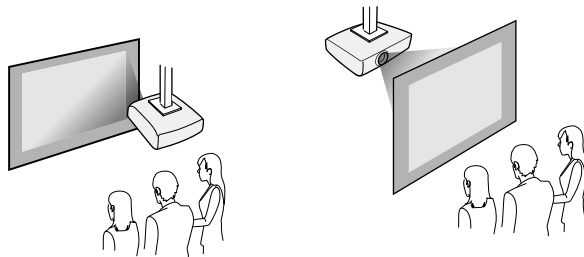
Opciones de configuración e instalación del proyector

Puede configurar o instalar el proyector de las siguientes formas:

Frontal/Posterior



Frontal boca abajo y posterior boca abajo



Si proyecta desde el techo o desde atrás, seleccione el ajuste **Proyección** correcto y, si es necesario, ajuste la opción **Rotación OSD**.

🖱️ **Ajustes > Instalación > Rotación OSD**

» Enlaces relacionados

- "Precauciones relacionadas con la instalación" [p.16](#)
- "Modos de proyección" [p.29](#)

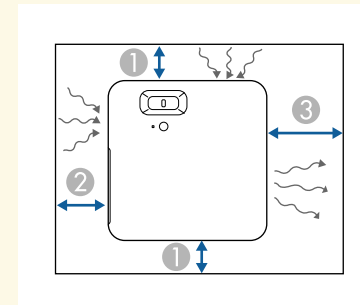
Precauciones relacionadas con la instalación

Tenga en cuenta las siguientes precauciones al instalar el proyector.

Espacio de instalación

Atención

Asegúrese de dejar la siguiente cantidad de espacio alrededor del proyector para no bloquear las ventilaciones de salida y entrada de aire.



① 10 cm

② 20 cm

③ 30 cm



Precaución

Instale el adaptador de CA suministrado a una distancia superior a 30 cm del proyector. Si la temperatura del adaptador de CA se eleva debido al calor del proyector, es posible que este no funcione correctamente.

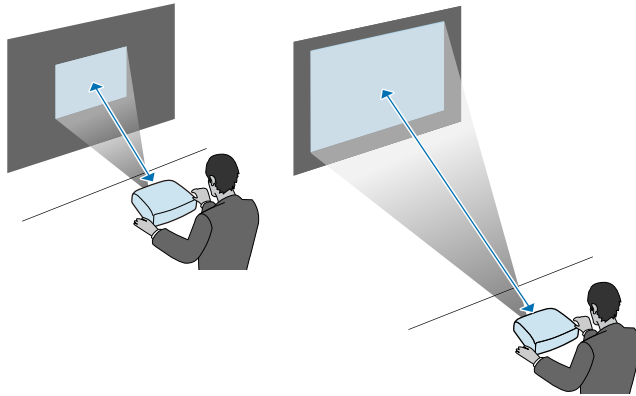
Distancia de proyección

La distancia a la que coloca el proyector de la pantalla determina el tamaño aproximado de la imagen. El tamaño de la imagen aumenta cuanto más lejos se encuentre el proyector de la pantalla, pero puede variar en función de la relación de aspecto y otros ajustes.

Consulte el Apéndice para obtener información acerca de cómo determinar la distancia a la que debe colocar el proyector de la pantalla en función del tamaño de la imagen proyectada.



Al corregir la distorsión keystone, la imagen se verá ligeramente más pequeña.



» Enlaces relacionados

- "Tamaño de la pantalla y distancia de proyección" [p.95](#)

Instalación del proyector en el accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode.

Puede instalar el proyector en un accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode utilizando la placa de montaje opcional o suministrada (ELPMB65).



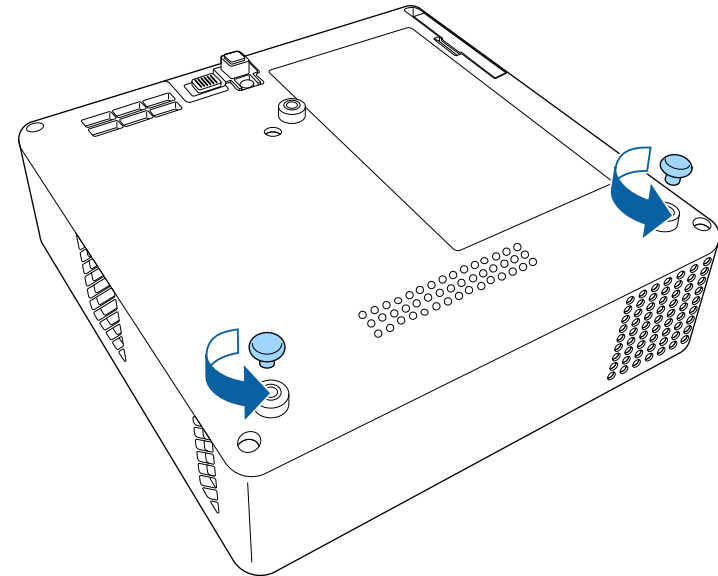
- Puede instalar el proyector en un accesorio de montaje compatible con VESA (75 × 75 mm).
- Puede instalar el proyector en un trípode para el que se pueden usar tornillos fijos de tamaño 1/4-20UNC.
- Cuando instale el proyector en un lugar alto, asegúrese de instalar el juego de cables de seguridad opcional (ELPWR01) por motivos de seguridad.

1

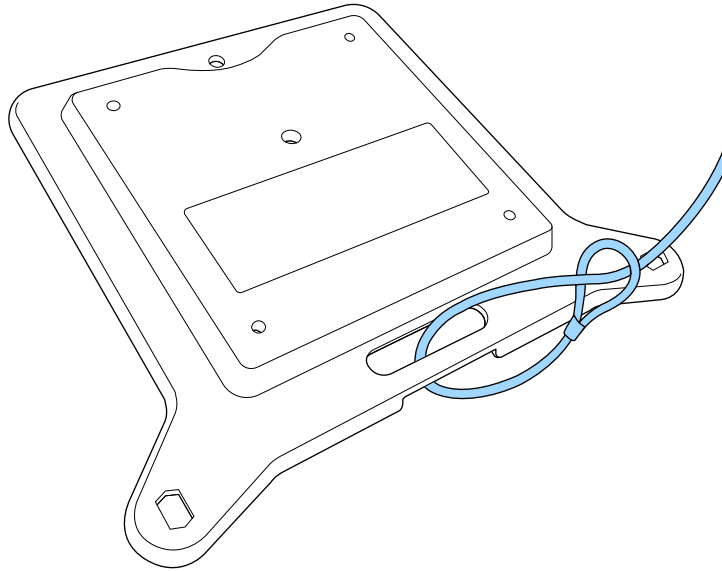
Voltee el proyector.

2

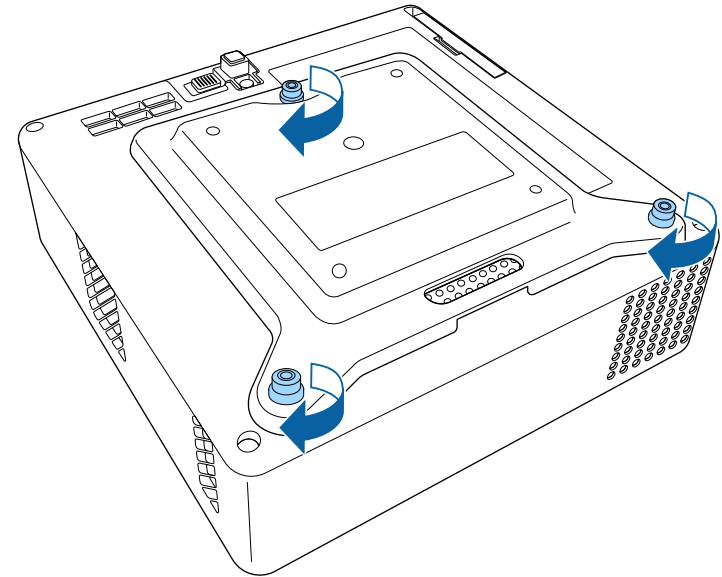
Afloje los pies posteriores girándolos en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, retírelos.



- 3** Cuando instale el proyector en un lugar alto, asegúrese de pasar el juego de cables de seguridad opcional (ELPWR01) a través de la placa de montaje.



- 4** Acople la placa de montaje al proyector y fíjela en su lugar con los tornillos incluidos con dicha placa.



Precaución

No use los pies posteriores que retiró en el paso 2 para fijar la placa de montaje. Podrían aflojarse y provocar la caída del proyector.

- 5** Instale el proyector en el accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode. Para obtener detalles, consulte la documentación proporcionada con el accesorio de montaje o el trípode.

Precaución

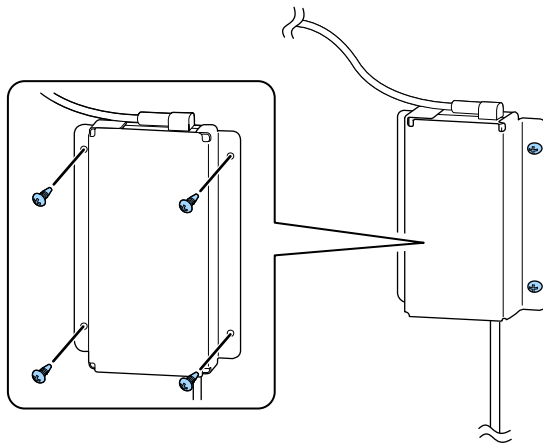
Al instalar el proyector en el trípode, asegúrese de fijar de forma segura los tornillos del trípode. Si coloca el proyector boca abajo, los tornillos podrían aflojarse y hacer que el proyector se caiga del trípode.



Al instalar el proyector en un lugar alto, como el techo, asegúrese de enganchar el mosquetón del juego de cables de seguridad opcional (ELPWR01) a un punto que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso del proyector y los accesorios de montaje.

6

Si es necesario, fije el adaptador de CA a la pared o al techo con el soporte del adaptador de CA incluido con la placa de montaje.



Cuando fije el adaptador de CA en la pared o el techo, use tornillos (M4 × 8-10) adecuados para el material de dicha pared o techo.

Consulte estas secciones para conectar el proyector a diversas fuentes de proyección.

Atención

Compruebe la forma y orientación de los conectores de cualquier cable que desee conectar. No fuerce un conector en un puerto si no puede insertarse de forma correcta. El dispositivo o el proyector podrían sufrir daños o averías.



Consulte la guía *Guía de inicio rápido* para obtener una lista de cables proporcionados con el proyector. Compre cables opcionales o disponibles en cualquier tienda cuando sea necesario.

» Enlaces relacionados

- "Conexión con fuentes de vídeo" [p.20](#)
- "Conexión con dispositivos USB externos" [p.20](#)
- "Conectar los auriculares" [p.21](#)

Conexión con fuentes de vídeo

Si la fuente de vídeo posee un puerto HDMI, puede conectarlo al proyector con un cable HDMI disponible en tiendas y enviar el audio de la fuente de vídeo con la imagen proyectada.

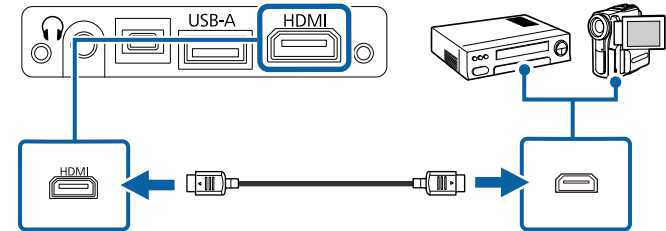
Atención

No encienda la fuente de vídeo antes de conectarla al proyector. Si lo hace, podría dañar el proyector.



- Si el puerto del dispositivo que desea conectar posee una forma inusual, utilice el cable suministrado con el dispositivo o un cable opcional para conectarlo al proyector.
- Algunos equipos de vídeo pueden emitir distintos tipos de señales. Consulte el manual del equipo de vídeo para confirmar qué tipo de señales puede emitir.

- 1** Conecte el cable HDMI al puerto de salida HDMI de la fuente de vídeo.
- 2** Conecte el otro extremo al puerto HDMI del proyector.



Conexión con dispositivos USB externos

Puede proyectar imágenes y otro contenido sin utilizar un dispositivo de vídeo conectando alguno de estos dispositivos al proyector:

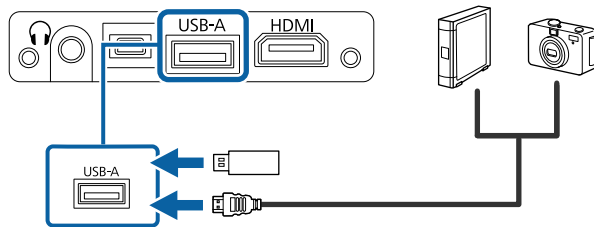
- Unidad flash USB
- Cámara digital o teléfono inteligente
- Disco duro USB



- Las cámaras digitales o teléfonos inteligentes deberán ser dispositivos con montaje USB y no dispositivos compatibles con TWAIN, y deberán ser compatibles con clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB.
- Los discos duros USB deberán cumplir con estos requisitos:
 - Compatible con clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB (no se admiten todos los dispositivos de clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB)
 - Formateado FAT16/32
 - Alimentación propia a través de sus fuentes de alimentación de CA (no se recomiendan los discos duros con alimentación por bus)
 - Evite utilizar discos duros con varias particiones

- 1** Si el dispositivo USB incluye un adaptador de alimentación, conecte el dispositivo a una toma de corriente.

- 2** Conecte el cable USB o la unidad USB al puerto USB-A tal y como se muestra.



Atención

- Utilice el cable USB suministrado con o especificado para la utilización con el dispositivo.
- No conecte un concentrador USB o cable USB con una extensión superior a 3 metros, o el dispositivo podría no funcionar de forma correcta.

- 3** Conecte el otro extremo a su dispositivo si es necesario.

» Enlaces relacionados

- "Desconexión de un dispositivo USB" [p.21](#)
- "Proyección de una presentación de PC Free" [p.52](#)

Desconexión de un dispositivo USB

Cuando haya finalizado la proyección con un dispositivo USB conectado, desconéctelo del proyector.

- 1** Apague y desconecte el dispositivo si es necesario.
- 2** Desconecte el dispositivo USB del proyector.

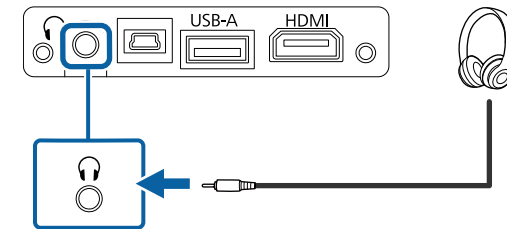
Conectar los auriculares

Puede conectar auriculares al puerto Audio Out del proyector. Puede controlar el volumen utilizando el mando a distancia del proyector.

Atención

El puerto Audio Out del proyector solo admite auriculares de 3 patillas. Si utiliza otros auriculares, es posible que el audio no se emita con normalidad.

- 1** Conecte el cable del miniconector de los auriculares estéreo al puerto Audio Out del proyector.



⚠ Precaución

No inicie una reproducción con una configuración de volumen alto. Los ruidos altos repentinos podrían causar una pérdida de la audición.

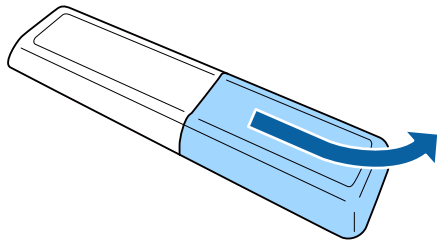
Baje el volumen antes de apagar el aparato, para poder aumentarlo progresivamente cuando vuelva a activarlo.

El mando a distancia utiliza dos baterías AAA, que se incluyen con el proyector.

Atención

Asegúrese de leer la sección *Instrucciones de seguridad* antes de manipular las pilas.

- 1 Quite la cubierta de la batería tal y como se muestra.

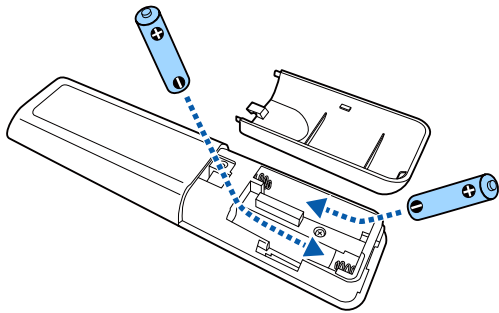


- 2 Si es necesario, extraiga las baterías usadas.



Deseche las pilas usadas conforme a las normativas locales.

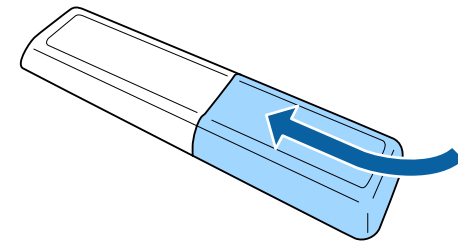
- 3 Inserte las baterías con los extremos + y - apuntando como se muestra.



⚠ Advertencia

Compruebe las posiciones de las marcas (+) y (-) en el interior del soporte de las baterías para asegurar que éstas se insertan correctamente. Si las baterías no se manejan correctamente, podrían explotar o tener pérdidas, provocando un incendio, lesiones o daños en el producto.

- 4 Cambie la cubierta de la batería y presiónela hacia abajo hasta que quede colocada en su posición.



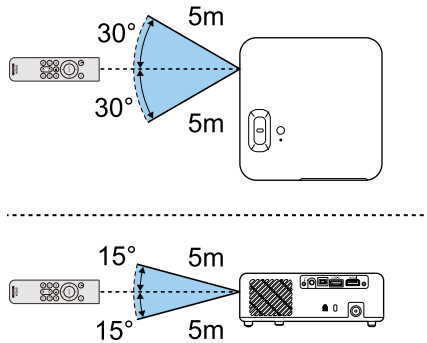
» Enlaces relacionados

- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.22](#)

Funcionamiento del mando a distancia

El mando a distancia le permite controlar el proyector desde prácticamente cualquier lugar de la sala.

Es recomendable apuntar el mando a distancia a los receptores del proyector dentro de la distancia y los ángulos que se detallan aquí.



Evite utilizar el mando a distancia en condiciones con luces fluorescentes brillantes o bajo la luz solar directa, o el proyector podría no responder a los comandos. Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período extenso, extraiga las baterías.

Utilización de las funciones básicas del proyector

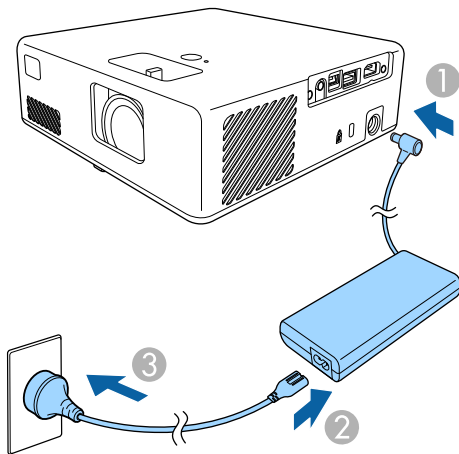
Siga las instrucciones de estas secciones para utilizar las funciones básicas del proyector.

» Enlaces relacionados

- "Encendido del proyector" [p.25](#)
- "Apagado del proyector" [p.27](#)
- "Selección del idioma para los menús del proyector" [p.28](#)
- "Modos de proyección" [p.29](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen" [p.30](#)
- "Forma de la imagen" [p.31](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.34](#)
- "Cambio del tamaño de la imagen con el zoom" [p.35](#)
- "Selección de una fuente de imagen" [p.36](#)
- "Ajuste de la calidad de imagen (Modo de color)" [p.37](#)
- "Ajuste de la nitidez" [p.39](#)
- "Ajuste del color de la imagen" [p.40](#)
- "Ajuste del brillo de la fuente de luz" [p.45](#)
- "Almacenamiento de los ajustes en memoria y utilización de los ajustes guardados" [p.46](#)
- "Control del volumen con los botones de volumen" [p.47](#)
- "Modificación del modo de sonido" [p.48](#)

Encienda el equipo de vídeo que desea utilizar después de encender el proyector.

- 1** Conecte el adaptador de CA al puerto del adaptador de CA del proyector.
- 2** Conecte el cable de alimentación al proyector de CA.
- 3** Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente eléctrica.



El proyector entra en el modo de espera. Esto indica que el proyector recibe alimentación pero todavía no se ha encendido.

- 4** Pulse el botón de encendido/apagado en el proyector o en el mando a distancia para encender el proyector.

El indicador de estado parpadeará en azul a medida que el proyector comience a calentarse. Una vez que el proyector haya finalizado el proceso de calentamiento, el indicador de estado dejará de parpadear y se encenderá de color azul.

La primera vez que encienda el proyector, aparecerá la pantalla **Guía de bienvenida**. La pantalla **Guía de bienvenida** muestra las características del producto y los consejos sobre cómo usar el proyector.



Si desea volver a mostrar la pantalla **Guía de bienvenida**, seleccione **Guía de bienvenida** en el menú **Ajustes** del proyector.

➡ **Ajustes > Pantalla > Guía de bienvenida**

⚠ Advertencia

- Nunca apunte la vista directamente a la lente del proyector cuando la fuente de luz se encuentre encendida. Esto podría provocar lesiones a los ojos y es especialmente peligroso para los niños.
- Al encender el proyector desde lejos con el mando a distancia, asegúrese de que no exista ninguna persona mirando hacia la lente.
- Durante la proyección, no bloquee la luz del proyector con un libro u otro objeto. Si se bloquea la luz del proyector, la zona en la que la luz brilla se sobrecalienta, lo que podría provocar que se derritiera, quemara o causara un incendio. Asimismo, la lente podría calentarse debido a la luz reflejada, y esto podría provocar que el proyector no funcione correctamente. Para detener la proyección, utilice la función Pausa A/V o apague el proyector.

» Enlaces relacionados

- "Instrucciones de seguridad del adaptador de CA" [p.25](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Instrucciones de seguridad del adaptador de CA

Siga estas instrucciones de seguridad cuando utilice el adaptador de CA suministrado.

Advertencia

- En las siguientes condiciones, desenchufe el proyector de la toma de corriente y recurra a técnicos cualificados para cualquier reparación. El uso continuado bajo estas condiciones puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Si sale humo del adaptador de CA.
 - Si salen olores o ruidos extraños del adaptador de CA.
 - Si el adaptador de CA se ha dañado.
 - Si entran líquidos u objetos extraños en el adaptador de CA.

Advertencia

- El uso incorrecto del adaptador de CA puede provocar un mal funcionamiento, un incendio o descargas eléctricas. Tome las siguientes precauciones cuando use el adaptador de CA.
 - No utilice ningún otro adaptador de CA que no sea el suministrado con el proyector.
 - El adaptador de CA suministrado está diseñado específicamente para este modelo de proyector. No lo utilice con ningún otro modelo.
 - No aplique una presión intensa al adaptador de CA ni lo someta a impactos.
 - No sujete el adaptador de CA con las manos húmedas.
 - No instale el adaptador de CA en un espacio reducido y no lo tape con un paño.
 - No toque el adaptador de CA durante mucho tiempo mientras esté conectado a la red eléctrica. Si no sigue esta recomendación, se pueden producir quemaduras de baja temperatura.
 - No rocíe gas inflamable como insecticida en el adaptador de CA.
 - No coloque el adaptador de CA en un contenedor de alta presión no en un electrodoméstico para cocinar, como puede ser un horno de microondas.
 - No coloque el adaptador de CA cerca de la ventilación de salida de aire del proyector.
 - No enrolle el cable de alimentación alrededor del adaptador de CA.

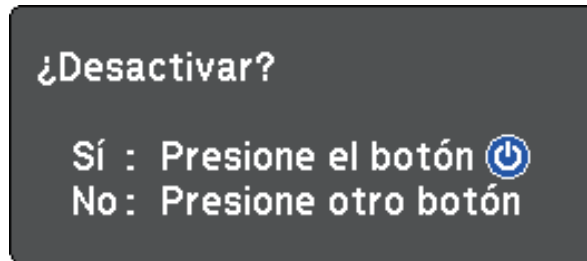
Apague el proyector después de usarlo.



- Apague este producto cuando no lo utilice a fin de prolongar la vida útil del proyector. La vida útil de la fuente de luz varía en función de las condiciones medioambientales y del uso. El brillo sufre una reducción con el paso del tiempo.

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado en el proyector o mando a distancia.

El proyector mostrará una pantalla de confirmación de apagado.



- 2** Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado. (Para dejarlo encendido, pulse cualquier otro botón.)



La fuente de luz se apagará y el indicador de estado se apagará.

- 3** Para transportar o almacenar el proyector, asegúrese de que el indicador de estado del proyector está desactivado y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación.





» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Si desea visualizar los menús y mensajes del proyector en otro idioma, puede cambiar la configuración de **Idioma**.

- 1** Encienda el proyector.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse .



- 4** Seleccione la configuración **Idioma** y pulse .
- 5** Seleccione el idioma que desea utilizar y pulse .
- 6** Pulse  o  para salir de los menús.

En función de cómo posicione el proyector, es posible que necesite cambiar el modo de proyección a fin de poder proyectar las imágenes de forma correcta.

- **Frontal** le permite proyectar desde una mesa ubicada enfrente de la pantalla.
- **Frontal/Boca abajo** voltea la imagen de arriba hacia abajo para proyectar de forma inversa desde un techo o soporte para fijación en pared.
- **Posterior** voltea la imagen horizontalmente para proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.
- **Posterior/Boca abajo** voltea la imagen de arriba hacia abajo y horizontalmente para proyectar desde el techo o un soporte para fijación en pared y detrás de una pantalla translúcida.

» Enlaces relacionados


- "Cambio del modo de proyección con los menús" [p.29](#)
- "Opciones de configuración e instalación del proyector" [p.15](#)

Cambio del modo de proyección con los menús


Puede cambiar el modo de proyección para voltear la imagen de arriba hacia abajo y/o de izquierda a derecha a través de los menús del proyector.


1 Encienda el proyector y visualice una imagen.

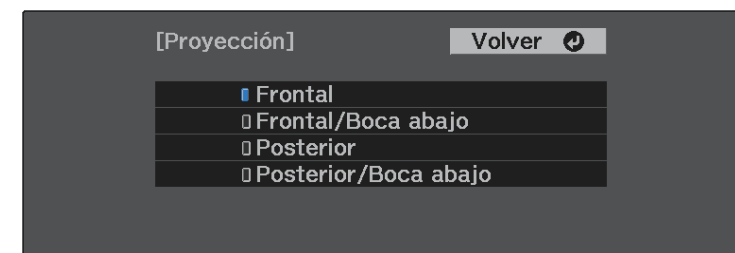
2 Pulse el botón  del mando a distancia.



3 Seleccione el menú **Ajustes** y pulse .



4 Seleccione **Instalación > Proyección** y pulse .

5 Seleccione un modo de proyección y pulse .

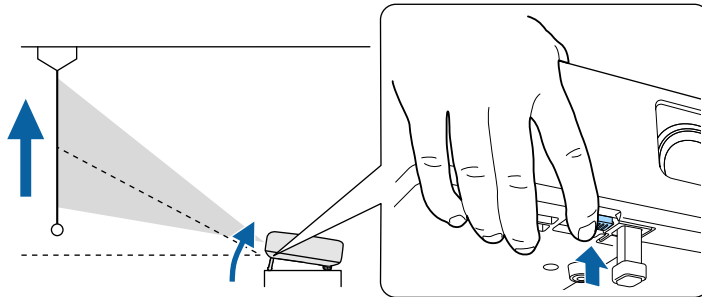


6 Pulse  o  para salir de los menús.

Si está realizando la proyección desde una mesa u otra superficie plana y la imagen está demasiado alta o baja, puede ajustar la altura de la imagen con el pie ajustable del proyector.

Cuanto mayor sea el ángulo de inclinación, más difícil será enfocar. Instale el proyector de modo que sólo sea necesario inclinarlo en un ángulo pequeño.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse la palanca de liberación del pie para extender y replegar el pie ajustable frontal.



El pie se extiende desde el proyector.

Puede ajustar la posición hasta 9 grados.

- 3** Libere la palanca para bloquear el pie.

Si la imagen proyectada aparece rectangular de forma desigual, deberá ajustar la forma de la imagen.

» Enlaces relacionados

- "Forma de la imagen" [p.31](#)

Puede proyectar una imagen rectangular y pareja colocando el proyector directamente en frente del centro de la pantalla y manteniéndolo nivelado. Si coloca el proyector en un ángulo hacia la pantalla o inclinado hacia arriba o abajo o hacia un lado, es posible que necesite corregir la forma de la imagen.

Después de la corrección, la imagen se verá ligeramente más pequeña.

Para obtener imágenes de máxima calidad, es recomendable ajustar la posición de instalación del proyector para lograr el tamaño y la forma correctos de la imagen.

» Enlaces relacionados

- "V-Keystone auto" [p.31](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone" [p.31](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner" [p.32](#)

V-Keystone auto


Cuando se mueve o inclina el proyector, **V-Keystone auto.** corrige automáticamente cualquier distorsión trapezoidal vertical.

V-Keystone auto. permite corregir la distorsión de imagen proyectada en estas condiciones:

- La opción **Rotación OSD** está establecida en **Off** en el menú **Ajustes** del proyector.

☛ **Ajustes > Instalación > Rotación OSD**



- La opción **V-Keystone auto.** puede corregir la forma de una imagen verticalmente en un ángulo de proyección de 360 grados. Si desea corregir la forma de la imagen con precisión, use el botón  del mando a distancia para corregir las imágenes manualmente.
- Si no desea emplear la función **V-Keystone auto.**, establezca **V-Keystone auto.** en **Off** en el menú del proyector.
☛ **Ajustes > Instalación > Keystone > H/V-Keystone > V-Keystone auto.**


» Enlaces relacionados

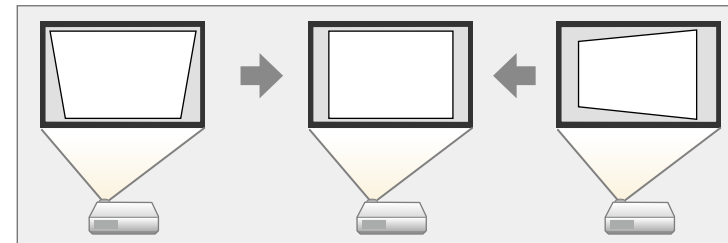
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

- "Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone" [p.31](#)

Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone

Puede corregir la forma rectangular irregular de una imagen.

Para corregir la distorsión en las direcciones horizontal y vertical independientemente, utilice el botón  del mando a distancia.



- No puede combinar la corrección H/V-Keystone con otros métodos de corrección de forma de imagen.
- Puede corregir la distorsión de keystone vertical hasta 34° hacia arriba o hacia abajo.
- Puede corregir la distorsión de keystone horizontal hasta 40° hacia la derecha o izquierda.

1

Encienda el proyector y visualice una imagen.

2

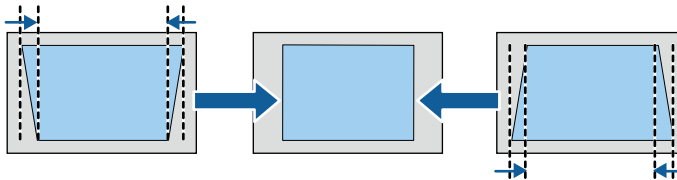
Pulse el botón  del mando a distancia.

Aparecerá la pantalla de ajuste **Keystone**:

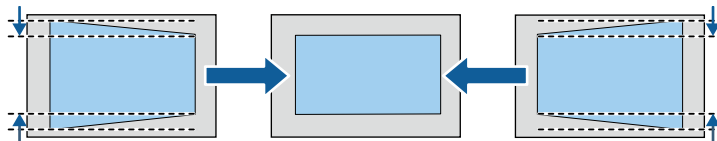



- 3** Utilice los botones de flecha del mando a distancia para seleccionar entre la corrección keystone vertical y horizontal y ajustar la forma de la imagen según sea necesario.

- **V-Keystone**



- **H-Keystone**

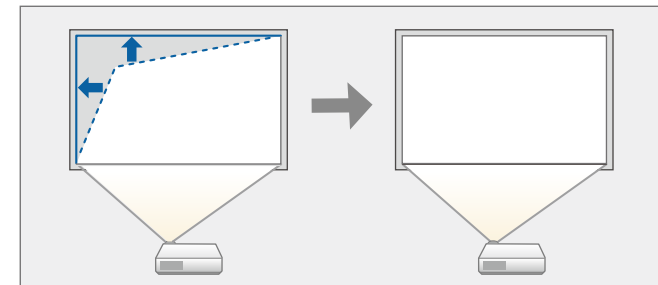




- 4** Cuando haya terminado, pulse .

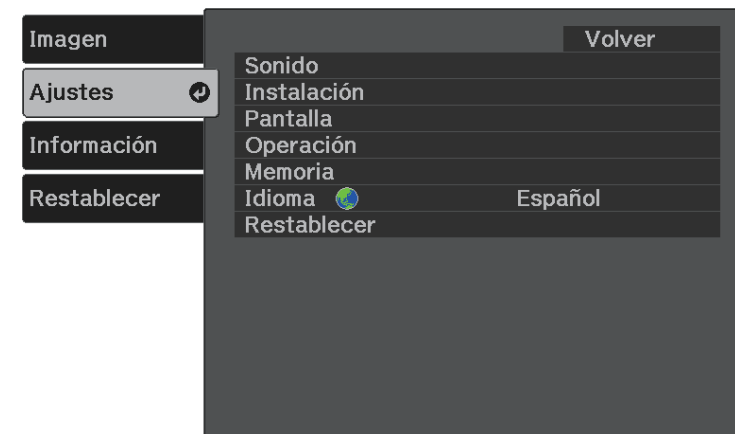
Después de la corrección, la imagen se verá ligeramente más pequeña.

Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner



Puede utilizar la configuración **Quick Corner** del proyector para corregir la forma y el tamaño de una imagen que es rectangular de forma desigual.

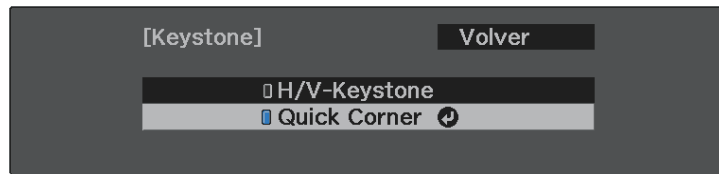


- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse .




4 Seleccione **Instalación > Keystone** y pulse .


5 Seleccione **Quick Corner** y pulse . A continuación, vuelva a pulsar  si es necesario.




Aparecerá la pantalla de selección de área.

6 Utilice los botones de flechas para seleccionar la esquina de la imagen que desea ajustar. A continuación, pulse .



Para restablecer las correcciones de Quick Corner, mantenga pulsado el botón  durante aproximadamente dos segundos mientras se muestra la pantalla de selección de área y, a continuación, seleccione **Sí**.

7 Pulse los botones de flechas para ajustar la forma de la imagen según sea necesario.


Para volver a la pantalla de selección del área, pulse .



- Si aparece esta pantalla, no puede ajustar más la forma en la dirección indicada por el triángulo gris.



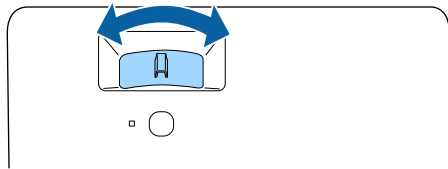
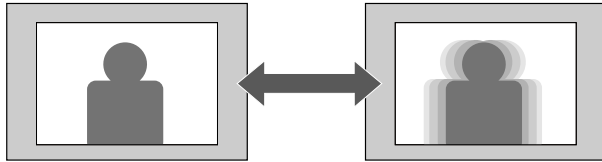
8 Repita los pasos 6 y 7 como sea necesario para ajustar el resto de las esquinas.

9 Cuando haya terminado, pulse .

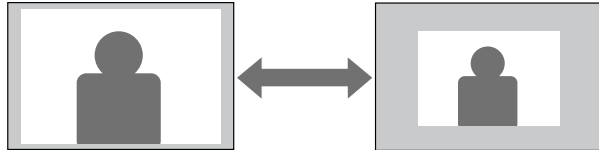
» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Puede corregir el enfoque usando la palanca de enfoque.




Puede cambiar el tamaño de la imagen con el menú del proyector.





1 Encienda el proyector y visualice una imagen.

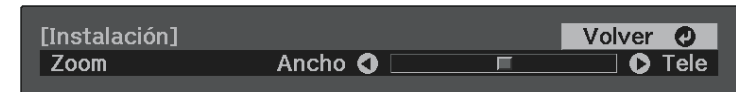
2 Pulse el botón  del mando a distancia.



3 Seleccione el menú **Ajustes** y pulse .




4 Seleccione **Instalación > Zoom** y pulse .

5 Pulse el botón de flecha izquierda o derecha para ajustar la opción de zoom y pulse .



6 Pulse  o  para salir de los menús.

Cuando se conectan varias fuentes de imágenes al proyector, como un ordenador y reproductor de DVD, puede cambiar de una imagen a la otra.

- 1** Asegúrese de que la fuente de imagen conectada que desea utilizar se encuentre encendida.
- 2** Para fuentes de imágenes de vídeo, inserte un DVD u otro contenido de vídeo y pulse el botón de reproducción.
- 3** Pulse el botón  del mando a distancia hasta que aparezca la imagen de la fuente deseada.



Cuando no se detecte ninguna señal de imagen, compruebe las conexiones de los cables entre el proyector y la fuente de imagen.



El proyector posee diferentes modos de color para proporcionar el brillo, contraste y color óptimos para una variedad de entornos de visualización y tipos de imágenes. Puede seleccionar el modo diseñado para que coincida con la imagen y el entorno, o probar los modos disponibles.

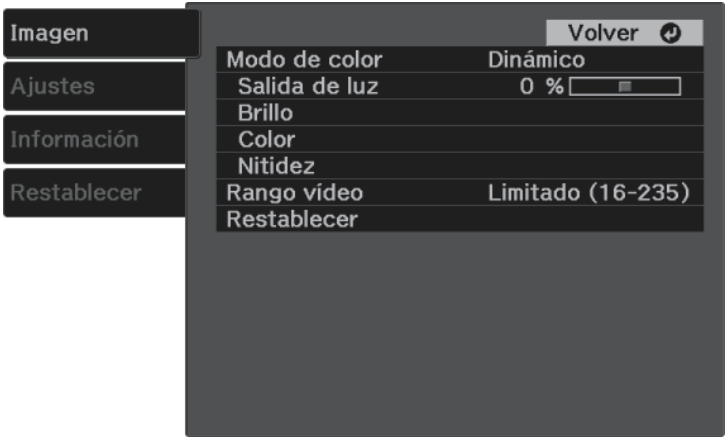
» **Enlaces relacionados**





- "Modificación del modo de color" [p.37](#)
- "Modos de color disponibles" [p.37](#)
- "Activación del ajuste de luminancia automático" [p.37](#)

Modificación del modo de color

Puede cambiar el **Modo de color** con el mando a distancia para optimizar la imagen para el entorno de visualización.

- 1 Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2 Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3 Seleccione el menú **Imagen** y pulse .



- 4 Seleccione **Modo de color** y pulse .
- 5 Seleccione el modo de color que desea usar en la lista y pulse .
- 6 Pulse  o  para salir de los menús.

» **Enlaces relacionados**

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.64](#)

Modos de color disponibles

Dependiendo del entorno y los tipos de imagen, puede configurar el proyector para utilizar estos modos de color.


Modo de color	Descripción
Dinámico	Modo de brillo más alto. La mejor opción para dar prioridad al brillo.
Vivo	La mejor opción para disfrutar de contenido variado en un entorno brillante.
Cine Luminoso	La mejor opción para disfrutar de contenido como películas en un entorno brillante.
Cinema	La mejor opción para disfrutar de contenido como películas en un entorno oscuro.
Natural	La mejor opción para ajustar el color de la imagen.

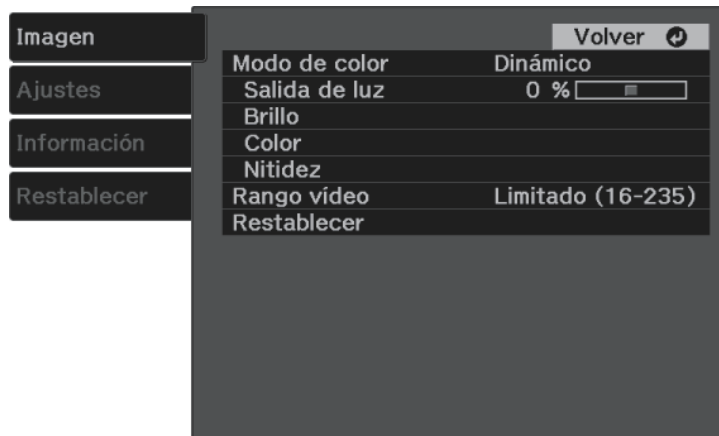
Activación del ajuste de luminancia automático

Puede activar la opción Contraste dinámico para optimizar automáticamente la luminancia de la imagen. Esto mejora el contraste de la imagen según el brillo del contenido que proyecta.


1 Encienda el proyector y visualice una imagen.

2 Pulse el botón  del mando a distancia.

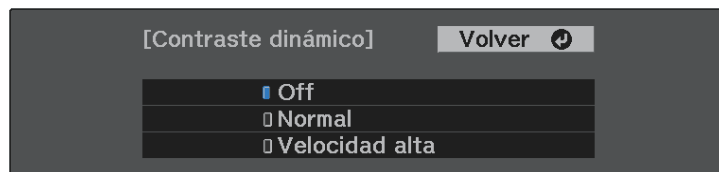
3 Seleccione el menú **Imagen** y pulse .





4 Seleccione **Brillo** > **Contraste dinámico** y pulse .

5 Seleccione una de las siguientes opciones y pulse .

- **Normal** para un ajuste estándar del brillo.
- **Velocidad alta** para ajustar el brillo tan pronto cambia la escena.




6 Pulse  o  para salir de los menús.

Puede ajustar de forma precisa varios aspectos de la calidad de las imágenes proyectadas.

1 Encienda el proyector y visualice una imagen.

2 Pulse el botón  del mando a distancia.

3 Seleccione el menú **Imagen** y pulse .

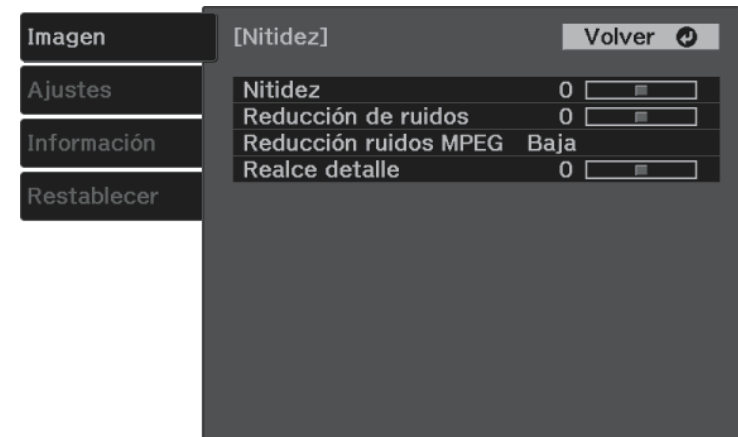




4 Seleccione **Nitidez** y pulse .

5 Haga lo siguiente según sea necesario para cada configuración:

- Para ajustar el contorno de la imagen, ajuste la opción **Nitidez**.
- Para reducir el parpadeo de las imágenes, ajuste la opción **Reducción de ruidos**.
- Para reducir el parpadeo de las imágenes MPEG, ajuste la opción **Reducción ruidos MPEG**.

- Para crear una textura más enfática y sensación material de la imagen, ajuste la opción **Realce detalle**.



6 Pulse  o  para salir de los menús.



Puede ajustar de forma precisa varios aspectos de cómo los colores se muestran en las imágenes proyectadas.

» Enlaces relacionados

- "Ajuste la temperatura de color" [p.40](#)
- "Ajuste del offset y la ganancia RGB" [p.40](#)
- "Ajuste del matiz, la saturación y el brillo" [p.41](#)
- "Ajustar el parámetro Gamma" [p.42](#)

Ajuste la temperatura de color

Puede establecer el tono de color general ajustando la opción **Temp. Color** si la imagen es demasiado azulada o rojiza.

- 1 Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2 Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3 Seleccione el menú **Imagen** y pulse .





- 4 Seleccione **Color** > **Balance de blancos** > **Temp. Color** y pulse .

- 5 Pulse el botón de flecha izquierda o derecha para ajustar el tono de color de la imagen.





Los valores más altos proporcionarán un tono azul a la imagen, mientras que los valores más bajos proporcionarán un tono rojo a la imagen.

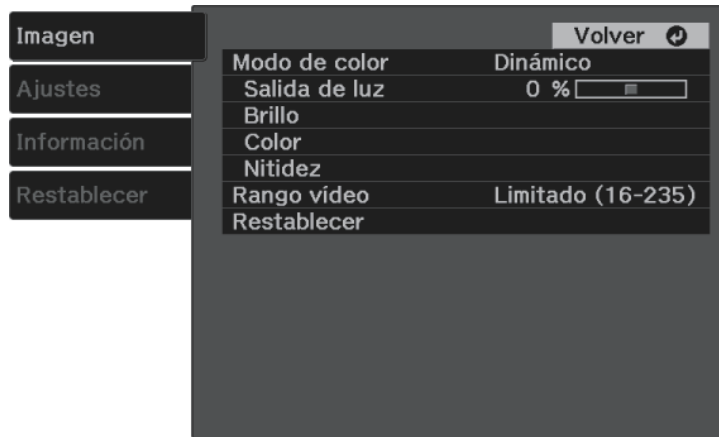
- 6 Pulse  o  para salir de los menús.

Ajuste del offset y la ganancia RGB

Puede ajustar el brillo de las áreas oscuras y brillantes mediante las opciones **Offset** y **Ganancia** para colores de imagen individuales.

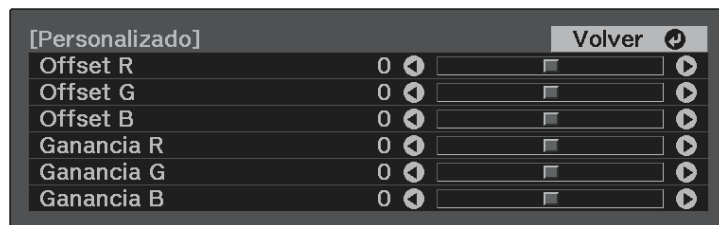
- 1 Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2 Pulse el botón  del mando a distancia.

- 3** Seleccione el menú **Imagen** y pulse .



- 4** Seleccione **Color > Balance de blancos > Personalizado** y pulse .



- 5** Haga lo siguiente según sea necesario para cada una de las opciones R (rojo), G (verde) y B (azul):
- Para ajustar el brillo de las áreas oscuras, ajuste la opción **Offset**.
 - Para ajustar el brillo de las áreas brillantes, ajuste la opción **Ganancia**.



Los valores más altos hacen que la imagen sea más brillante, mientras que los valores más bajos hacen que la imagen sea más oscura.


En la opción **Offset**, el sombreado de las áreas oscuras se expresa más vívidamente cuando se selecciona un valor alto. Cuando selecciona un valor bajo, la imagen aparece más intensa, pero es más difícil distinguir el sombreado de las áreas oscuras.


En la opción **Ganancia**, las áreas brillantes se vuelven más blancas y el sombreado se pierde cuando selecciona un valor alto. Cuando selecciona un valor bajo, el sombreado de las áreas brillantes se expresa de manera más intensa.

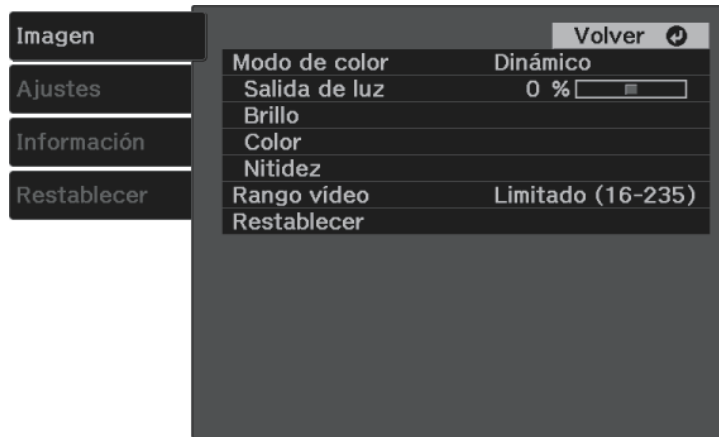
- 6** Pulse  o  para salir de los menús.

Ajuste del matiz, la saturación y el brillo


Puede ajustar los parámetros **Matiz**, **Saturación** y **Brillo** para colores de imagen individuales.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.

- 3** Seleccione el menú **Imagen** y pulse .



- 4** Seleccione **Color** > **RGBCMY** y pulse .



- 5** Seleccione el color que desea ajustar y pulse .



- 6** Haga lo siguiente según sea necesario para cada configuración:
- Para ajustar el matiz global del color (azulado, verdoso y rojizo), ajuste la opción **Matiz**.
 - Para ajustar la intensidad global del color, ajuste la opción **Saturación**.

- Para ajustar el brillo global del color, ajuste la opción **Luminosidad**.




- 7** Pulse  o  para salir de los menús.


Ajustar el parámetro Gamma

Puede corregir las diferencias en los colores de la imagen proyectada que se producen entre fuentes de imagen diferentes ajustando la opción **Gamma**.

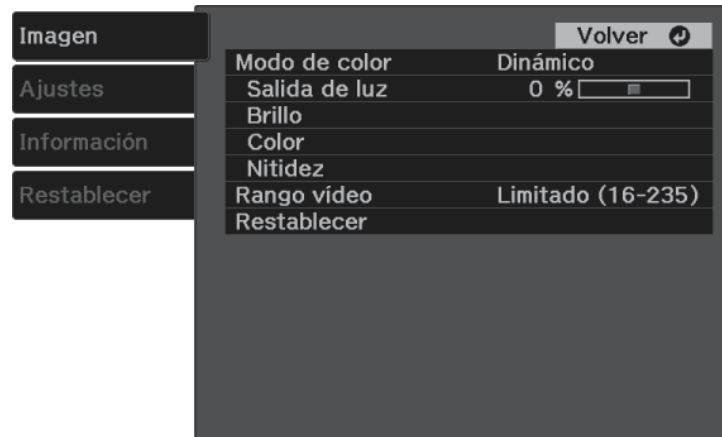


Para optimizar el tono de color conforme a la escena y obtener una imagen más viva, corrija la imagen ajustando la opción **Gamma adap. escena**.

 **Imagen > Brillo > Gamma adap. escena**

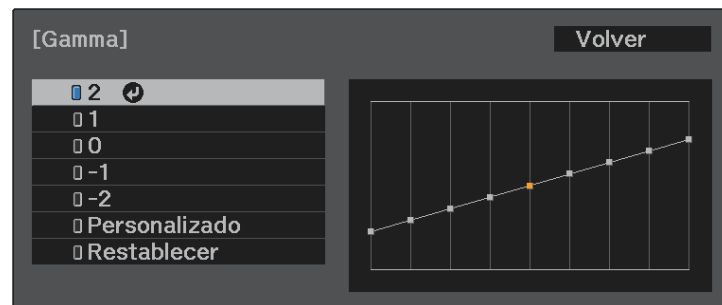
- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.

- 3** Seleccione el menú **Imagen** y pulse **Enter**.



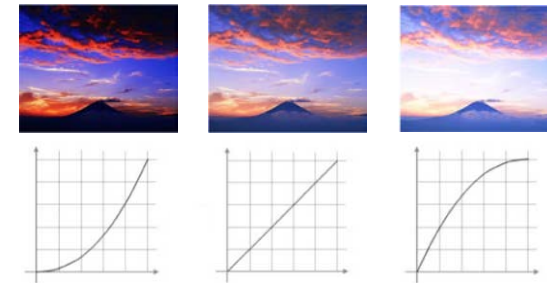
- 4** Seleccione **Brillo** > **Gamma** y pulse **Enter**.

- 5** Seleccione y ajuste del valor de corrección.



Quando seleccione un valor más pequeño, puede reducir el brillo total de la imagen para que esta sea más nítida. Cuando seleccione un valor


más grande, las áreas oscuras de la imagen se hacen más brillantes, pero la saturación del color para áreas más brillantes puede debilitarse.





- 6** Si desea realizar ajustes más precisos, seleccione **Personalizado** y pulse **Enter**.

- 7** Pulse los botones de flecha izquierda o derecha para seleccionar el tono de color que desea ajustar en el gráfico de ajuste gamma. Después, pulse el botón de flecha arriba o abajo para ajustar el valor correspondiente y pulse **Enter**.




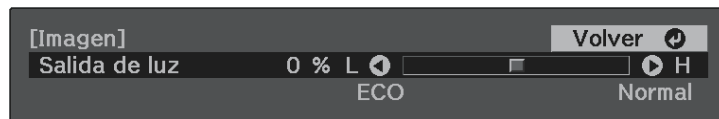
8 Pulse  o  para salir de los menús.

Puede ajustar el brillo de la fuente de luz del proyector.

- 1 Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2 Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3 Seleccione el menú **Imagen** y pulse .





- 4 Seleccione **Salida de luz** y pulse .
- 5 Pulse los botones de flecha Izquierda y Derecha para seleccionar el brillo.




- 6 Pulse  o  para salir de los menús.

Puede guardar los ajustes del menú **Imagen** personalizados para las entradas de vídeo y, a continuación, seleccionar los ajustes guardados siempre que desee utilizarlos.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse .

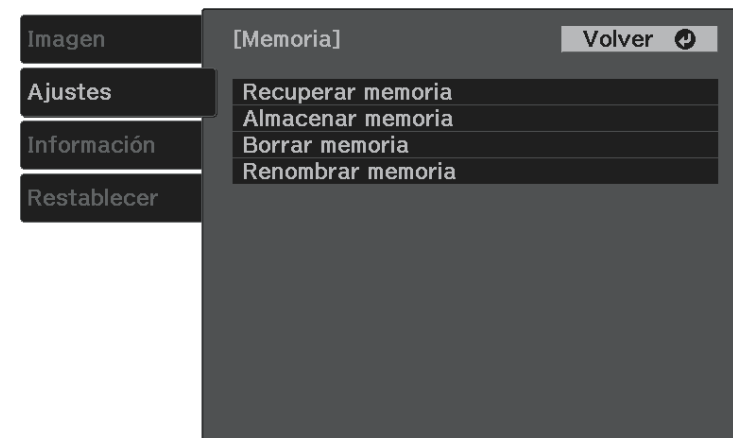




- 4** Seleccione **Memoria** y pulse .
- 5** Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Recuperar memoria** le permite sobrescribir los ajustes actuales del menú **Imagen** con los ajustes guardados.
 - **Almacenar memoria** le permite guardar los ajustes actuales del menú **Imagen** en memoria (hay disponibles 10 memorias con diferentes nombres).



Un nombre de memoria que ya se ha utilizado se indica mediante una marca azul. El almacenamiento sobre una memoria guardada anteriormente sobrescribe los ajustes con los ajustes actuales.

- **Borrar memoria** le permite borrar los ajustes de memoria seleccionados.
- **Renombrar memoria** le permite cambiar el nombre de una memoria guardada.





- 6** Pulse  o  para salir de los menús.



- El ajuste Modo de color guardado se muestra a la derecha del nombre de la memoria.
- Para eliminar todas las memorias guardadas, seleccione **Restablecer memoria** en el menú **Restablecer** del proyector.

Los botones de volumen controlan el sistema de altavoces interno del proyector.

- 1** Encienda el proyector e inicie un vídeo.
- 2** Para bajar o subir el volumen, pulse los botones  o  del mando a distancia.
Aparecerá un indicador de volumen en la pantalla.

Precaución

No inicie una reproducción con una configuración de volumen alto. Los ruidos altos repentinos podrían causar una pérdida de la audición.

Baje el volumen antes de apagar el aparato, para poder aumentarlo progresivamente cuando vuelva a activarlo.

» **Enlaces relacionados**

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

El proyector posee diferentes modos de sonido para proporcionar el sonido óptimo para una variedad de tipos de imagen.

Puede seleccionar el modo diseñado para que coincida con la imagen, o probar los modos disponibles.

- 1 Encienda el proyector e inicie un vídeo.
- 2 Pulse el botón del mando a distancia.
- 3 Seleccione el menú **Ajustes** y pulse .



- 4 Seleccione **Sonido** > **Modo de sonido** y pulse .

- 5 Seleccione el modo de sonido y pulse .



- 6 Pulse o para salir de los menús.

- » **Enlaces relacionados**
 - "Modos de sonido disponibles" [p.48](#)

Modos de sonido disponibles

Puede establecer el proyector para utilizar estos modos de sonido, en función de la fuente de entrada que esté utilizando:

Modo de sonido	Descripción
Estándar	Emite el audio utilizando la calidad de sonido normal.
Voz	La mejor opción para escuchar voces y líneas habladas.
Música	La mejor opción para música. Los tonos bajos y altos son más claros.
Cine	La mejor opción para audio de vídeos o películas. Los tonos bajos y altos se enfatizan.

Ajuste de las funciones del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para utilizar las funciones de ajuste del proyector.

» Enlaces relacionados

- "Funciones de Enlace HDMI" [p.50](#)
- "Proyección de una presentación de PC Free" [p.52](#)
- "Proyección en red inalámbrica desde un dispositivo móvil (Screen Mirroring)" [p.57](#)
- "Desactivar la imagen y el sonido temporalmente (Pausa A/V)" [p.59](#)
- "Instalación de un cable de seguridad" [p.60](#)

Cuando una fuente de audio y vídeo que cumple el estándar CEC de HDMI se conecta al puerto HDMI del proyector, puede utilizar el mando a distancia de dicho proyector para controlar determinadas funciones del dispositivo enlazado.

» Enlaces relacionados

- "Uso de los dispositivos conectados mediante las funciones Enlace HDMI" [p.50](#)


Uso de los dispositivos conectados mediante las funciones Enlace HDMI

Puede seleccionar el dispositivo conectado que esté disponible para Enlace HDMI y controlar el dispositivo seleccionado mediante las funciones Enlace HDMI.





- También debe configurar el dispositivo conectado. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Es posible que algunos dispositivos conectados o sus funciones no se ejecuten correctamente aunque cumplan el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Utilice un cable compatible con el estándar HDMI.

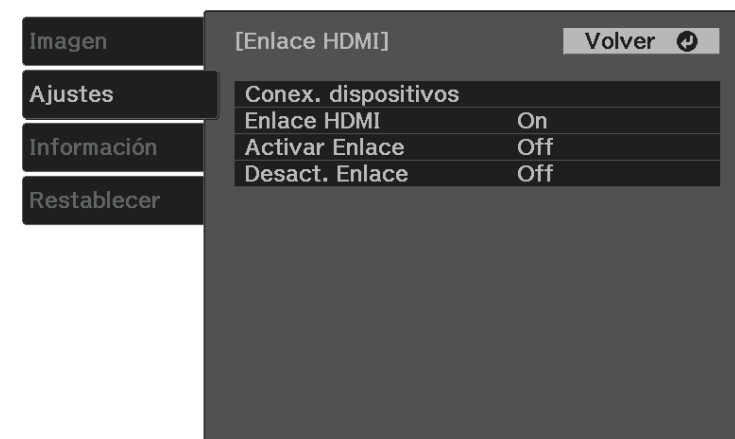
1 Pulse el botón  del mando a distancia.


2 Seleccione el menú **Ajustes** y pulse .




3 Seleccione **Operación** > **Enlace HDMI** y pulse .



4 Seleccione **On** como la configuración de **Enlace HDMI** y pulse .



5 Seleccione **Conex. dispositivos** y pulse .


Verá la lista Conex. dispositivos.

6 Seleccione el dispositivo que desea controlar y desde el que desea proyectar la imagen y pulse .

[Conex. dispositivos]			Volver
Tipo	Nombre	Fuente	
 Grabador 1	XX-XXX	 HDMI	




- Un dispositivo enlazado se indica mediante una marca azul.
- El nombre del dispositivo se deja en blanco si no se puede adquirir.


7 Pulse  para seleccionar las opciones Enlace HDMI según sea necesario.

- **Activar Enlace** le permite controlar lo que ocurre cuando se enciende el proyector o el dispositivo enlazado. Seleccione **PJ->Dispos** o **Bidireccional** para activar el dispositivo enlazado cuando se encienda el proyector. Seleccione **Dispos->PJ** o **Bidireccional** para activar el dispositivo enlazado cuando se encienda el proyector.
- **Desact. Enlace** le permite controlar si los dispositivos enlazados se apagan cuando el proyector se apaga.



- **Desact. Enlace** solo funciona cuando está activado el enlace de alimentación CEC del dispositivo conectado.
- Tenga en cuenta que puede que el dispositivo conectado no se apague en función de su estado (por ejemplo, si está grabando).

Imagen	[Enlace HDMI]		Volver 
Ajustes	Conex. dispositivos		
Información	Enlace HDMI	On	
Restablecer	Activar Enlace	Off	
	Desact. Enlace	Off	

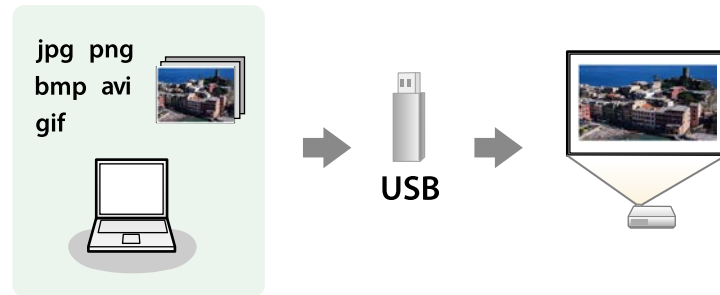
8 Pulse  para salir de los menús.

Puede utilizar el mando a distancia del proyector para controlar el dispositivo enlazado, como pueden ser las operaciones de reproducir, detener o ajustar el volumen.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Puede utilizar la función PC Free del proyector cuando conecte un dispositivo USB que contenga archivos de presentación compatibles. Esta función le permite visualizar de forma rápida y sencilla una presentación y controlarla con el mando a distancia del proyector.



» Enlaces relacionados

- "Tipos de archivos compatibles con PC Free" [p.52](#)
- "Precauciones para la proyección con PC Free" [p.52](#)
- "Inicio de una presentación en PC Free" [p.53](#)
- "Inicio de una presentación de película en PC Free" [p.54](#)
- "Opciones de visualización de PC Free" [p.55](#)

Tipos de archivos compatibles con PC Free

Puede proyectar estos tipos de archivos con la función PC Free del proyector.



- Para obtener los mejores resultados, coloque los archivos en un dispositivo de medios con formato FAT16/32.
- Si posee algún problema para realizar la proyección desde un dispositivo de medios con formato de un sistema de archivos que no sea de Windows, intente formatear el dispositivo de medios para Windows.

Contenido del archivo	Tipo de archivo (extensión)	Detalles
Imagen	.jpg	Asegúrese de que el archivo no posea: <ul style="list-style-type: none"> • Formato CMYK • Formato progresivo • Alta compresión • Una resolución mayor que 8192 × 8192
	.bmp	Asegúrese de que el archivo no posea: <ul style="list-style-type: none"> • Posea una resolución mayor a 1280 × 800
	.gif	Asegúrese de que el archivo no posea: <ul style="list-style-type: none"> • Posea una resolución mayor a 1280 × 800 • Animaciones • Entrelazado
	.png	Asegúrese de que el archivo no posea: <ul style="list-style-type: none"> • Posea una resolución mayor a 1920 × 1080 • Entrelazado
Película	.avi	Solo compatible con AVI 1.0. Asegúrese de que el archivo no posea: <ul style="list-style-type: none"> • Se ha guardado con un códec de vídeo que no sea JPEG en movimiento • Se haya guardado con un códec de audio que no sea PCM o ADPCM • Posea una resolución mayor a 1280 × 720 • Sea más grande que 2 GB

Precauciones para la proyección con PC Free

Tenga en cuenta las siguientes precauciones al utilizar la función PC Free.

- No desconecte el dispositivo de almacenamiento USB mientras se está accediendo a este; de lo contrario, PC Free podría no funcionar de forma correcta.


- Es posible que no pueda utilizar las funciones de seguridad de determinados dispositivos de almacenamiento USB con la función PC Free.
- Al conectar un dispositivo USB que incluye un adaptador de CA, conecte el adaptador de CA a una toma de corriente cuando utilice el dispositivo con el proyector.
- Algunos de los lectores de tarjetas USB disponibles en tiendas pueden no ser compatibles con el proyector.
- Puede corregir la distorsión keystone al proyectar en PC Free, por lo tanto, corrija la forma de la imagen antes de iniciar la presentación.

Inicio de una presentación en PC Free

Después de conectar un dispositivo USB al proyector, puede cambiar a la fuente de entrada USB e iniciar la presentación.



Puede cambiar las opciones de funcionamiento de PC Free o añadir efectos especiales seleccionando **Opción** en la parte inferior de la pantalla y pulsando **Enter**.

1 Pulse el botón  del mando a distancia para cambiar a la fuente USB.

Aparecerá la pantalla de la lista de archivos de PC Free.





- Si aparece la pantalla Seleccionar unidad, pulse los botones de flechas para seleccionar la unidad y pulse **Enter**.
- Para mostrar imágenes de la otra unidad USB, seleccione **Seleccionar unidad**, en la parte superior de la pantalla de lista de archivos y pulse **Enter**.

2 Realice una de las siguientes acciones para encontrar los archivos:


- Si necesita visualizar los archivos dentro de una subcarpeta del dispositivo, pulse los botones de flechas para seleccionar la carpeta y pulse **Enter**.
- Para regresar a un nivel de carpeta anterior en el dispositivo, seleccione **Volver arriba** y pulse **Enter**.

3 Realice alguna de las siguientes acciones:

- Para visualizar una imagen individual, pulse los botones de flechas para seleccionar la imagen y pulse **Enter**. (Pulse el botón  para regresar a la pantalla de lista de archivos).

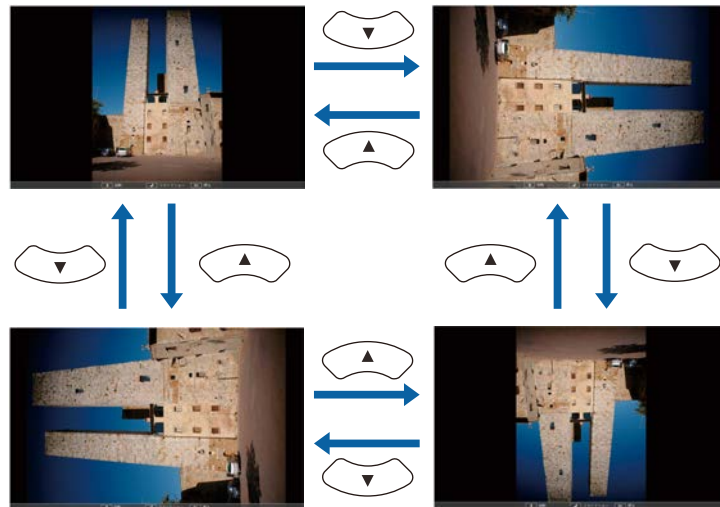
- Para visualizar una presentación de todas las imágenes de una carpeta, pulse los botones de flechas para seleccionar la opción **Ver presen.** en la parte inferior de la pantalla y pulse .




- Puede cambiar el tiempo de cambio de imagen seleccionando **Opción** en la parte inferior de la pantalla y pulsando .
- Si el nombre de algún archivo excede el área de visualización o incluye símbolos no compatibles, es posible que se acorte el nombre del archivo o se cambie sólo en la visualización en pantalla.

- 4** Al realizar la proyección, utilice los siguientes comandos para controlar la visualización:

- Para girar una imagen visualizada, pulse el botón de flecha hacia arriba o abajo.



- Para desplazarse a la imagen siguiente o anterior, pulse el botón de flecha hacia la izquierda o derecha.

- 5** Para detener la visualización, siga las instrucciones en pantalla o pulse el botón .


Regresará a la pantalla de lista de archivos.


- 6** Apague el dispositivo USB, si es necesario, y, a continuación, desconecte el dispositivo del proyector.

Inicio de una presentación de película en PC Free

Después de conectar un dispositivo USB al proyector, puede cambiar a la fuente de entrada USB e iniciar la reproducción de la película.



Puede cambiar las opciones de funcionamiento de PC Free seleccionando **Opción** en la parte inferior de la pantalla y pulsando .

- 1** Pulse el botón  del mando a distancia para cambiar a la fuente USB. Aparecerá la pantalla de la lista de archivos de PC Free.






- Si aparece la pantalla Seleccionar unidad, pulse los botones de flechas para seleccionar la unidad y pulse **Enter**.
- Para mostrar archivos de película de la otra unidad USB, seleccione **Seleccionar unidad**, en la parte superior de la pantalla de lista de archivos y pulse **Enter**.

- 2** Realice una de las siguientes acciones para encontrar los archivos:
- Si necesita visualizar los archivos dentro de una subcarpeta del dispositivo, pulse los botones de flechas para seleccionar la carpeta y pulse **Enter**.
 - Para regresar a un nivel de carpeta anterior en el dispositivo, seleccione **Volver arriba** y pulse **Enter**.

- 3** Para reproducir una película, pulse los botones de flechas para seleccionar el archivo y pulse **Enter**.



- Si el nombre de algún archivo excede el área de visualización o incluye símbolos no compatibles, es posible que se acorte el nombre del archivo o se cambie sólo en la visualización en pantalla.
- Si desea reproducir todas las películas en una carpeta en secuencia, seleccione la opción **Ver presen.** en la parte inferior de la pantalla.

- 4** Para detener la reproducción de películas, pulse el botón , seleccione **Salir** y pulse **Enter**.
Regresará a la pantalla de lista de archivos.

- 5** Apague el dispositivo USB, si es necesario, y, a continuación, desconecte el dispositivo del proyector.

Opciones de visualización de PC Free

Puede seleccionar estas opciones de visualización a través de PC Free. Para acceder a esta pantalla, seleccione **Opción** en la parte inferior de la lista de archivos PC Free y pulse **Enter**.



Configuración	Opciones	Descripción
Orden de presentación	Ord por nom	Muestra los archivos en orden por nombre
	Ord por día	Muestra los archivos en orden por fecha
Orden	Ascendente	Ordena los archivos en orden del primero al último
	Descendente	Ordena los archivos en orden del último al primero
Rep. Cont	On	Muestra una presentación de forma continua
	Off	Muestra una presentación una sola vez

Configuración	Opciones	Descripción
T. cambio pantalla	No	No muestra el archivo siguiente de forma automática
	1 Segundo a 60 Segundos	Muestra archivos durante el tiempo seleccionado y cambia al archivo siguiente de forma automática; las imágenes en alta resolución podrían cambiarse a una velocidad ligeramente más lenta
Efecto	No	Sin efecto
	Barrido	Transiciones entre las imágenes con un efecto de barrido
	Disolver	Transiciones entre las imágenes con un efecto de disolución
	Al azar	Transiciones entre las imágenes con una variedad aleatoria de efectos

Puede enviar la imagen a su proyector desde dispositivos móviles como equipos portátiles, teléfonos inteligentes y tabletas utilizando la tecnología Miracast.

Si el dispositivo es compatible con Miracast, no deberá instalar ningún software adicional. Al utilizar un ordenador Windows, asegúrese de que tenga el adaptador necesario para la conexión Miracast.

Tenga en cuenta las siguientes limitaciones al utilizar las funciones de Screen Mirroring.

- No puede reproducir una imagen entrelazada.
- No puede reproducir audio de múltiples canales a través de 3ch (canal 3).
- No puede proyectar imágenes con una resolución superior a 1920 × 1080 y una tasa de fotogramas superior a 30 fotogramas por segundo.
- No puede reproducir vídeo en 3D.
- Es posible que no pueda visualizar contenidos con protección de derechos de autor a través de la conexión Miracast.
- No cambie los Ajustes Screen Mirroring durante la proyección Screen Mirroring. Al hacerlo puede provocar que el proyector se desconecte y puede tardar un rato en volver a conectarse.

🔊 **Ajustes > Operación > Ajustes Screen Mirroring**



Los dispositivos móviles con Android o Windows 8.1 generalmente son compatibles con Miracast.



La compatibilidad con Miracast varía en función del dispositivo móvil. Consulte el manual del dispositivo móvil para obtener más información.

» Enlaces relacionados


- "Selección de la configuración de Screen Mirroring" [p.57](#)
- "Conexión con Screen Mirroring mediante la función Miracast" [p.58](#)

Selección de la configuración de Screen Mirroring

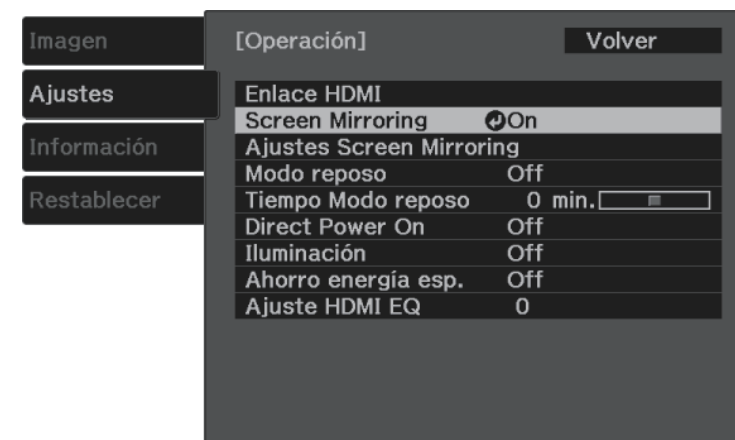
Deberá seleccionar la configuración de Screen Mirroring para que el proyector proyecte imágenes desde el dispositivo móvil.

- 1 Pulse el botón , seleccione el menú **Ajustes** y pulse .



- 2 Seleccione **Operación > Screen Mirroring** y pulse .

- 3 Seleccione **On** para el ajuste **Screen Mirroring**.



- 4 Seleccione **Ajustes Screen Mirroring** y pulse .

- 5** Seleccione el ajuste **Nombre pantalla** según sea necesario.



- 6** Seleccione el ajuste **Modo de funcionam.**

- **Básico** le permite conectar con las opciones básicas.
- **Extendido** le permite conectar con las opciones básicas.

- 7** Seleccione la opción **Ajustar rendimiento** según sea necesario.

Puede ajustar la velocidad y la calidad de la función Screen Mirroring. Seleccione un número pequeño para mejorar la calidad y un número grande para aumentar la velocidad.


- 8** Para el modo de funcionamiento **Extendido**, seleccione el ajuste **Extendida**.

- **Interrumpir conexión** le permite seleccionar el tipo de reunión. Seleccione **On** para conectar a otro dispositivo móvil durante la proyección de Screen Mirroring u **Off** para conectar a un dispositivo en exclusiva.
- **Canal** le permite seleccionar el canal inalámbrico utilizado por Screen Mirroring.

- 9** Cuando finalice la selección de la configuración, seleccione **Validar** y siga las instrucciones en pantalla para guardar la configuración y salir de los menús.

Conexión con Screen Mirroring mediante la función Miracast

Si el dispositivo móvil como un teléfono inteligente es compatible con Miracast, puede conectarlo al proyector de forma inalámbrica y proyectar imágenes. Puede reproducir audio a través del sistema de altavoces del proyector con la conexión mediante Screen Mirroring.

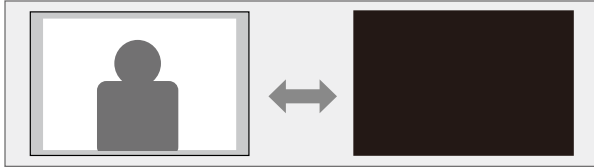
- 1** Seleccione **Ajustes Screen Mirroring** en el proyector, según sea necesario.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para cambiar a la fuente Screen Mirroring.
Podrá visualizar la pantalla de espera de Screen Mirroring.
- 3** En el dispositivo móvil, utilice la función Miracast para buscar el proyector.
Aparecerá una lista de los dispositivos disponibles.
- 4** Seleccione el Nombre pantalla del proyector desde la lista.
- 5** Si aparece la pantalla de ingreso de PIN en el dispositivo móvil, introduzca el código PIN visualizado en la pantalla de espera de Screen Mirroring o en la parte inferior derecha de la imagen proyectada.
El proyector mostrará la imagen desde el dispositivo móvil.





Es posible que la conexión se demore unos instantes en efectuarse. Al realizar la conexión, no desconecte el cable de alimentación del proyector. De lo contrario, esto podría causar un bloqueo del dispositivo o averías.

En función del dispositivo móvil, es posible que deba eliminar un dispositivo al realizar la conexión. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del dispositivo.

Puede desactivar temporalmente la imagen y el sonido proyectados. Cualquier sonido o vídeo continuará ejecutándose. Sin embargo, no podrá reanudar la proyección en el punto en el que la detuvo.



- 1** Pulse el botón  del mando a distancia.
La fuente de luz se apaga y la imagen proyectada y el sonido se interrumpen.
- 2** Para volver a activar la imagen y el sonido, pulse nuevamente .

Puede usar la ranura de seguridad del proyector para instalar un sistema de seguridad Microsaver de Kensington como un elemento disuasorio de robo.



Para obtener más información sobre el sistema de seguridad Microsaver, consulte <http://www.kensington.com/>.

» Enlaces relacionados

- "Partes del proyector: frente y superior" [p.9](#)


Ajuste de la configuración de menús

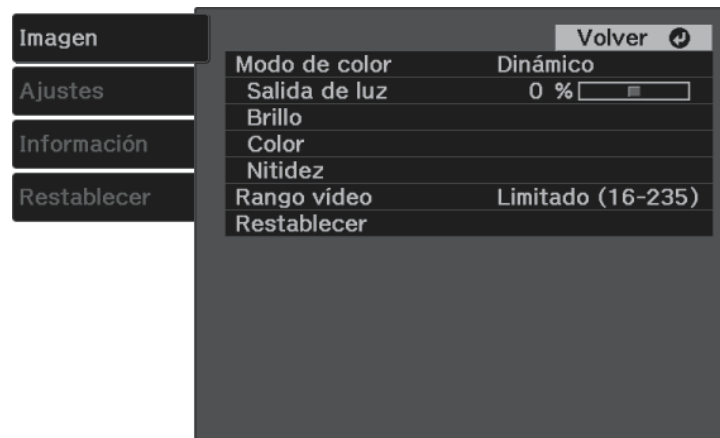
Siga las instrucciones de estas secciones para acceder al sistema de menús del proyector y cambiar la configuración del proyector.


» Enlaces relacionados




- "Utilización de los menús del proyector" [p.62](#)
- "Utilización del teclado mostrado" [p.63](#)
- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.64](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)
- "Visualización de información del proyector - Menú Información" [p.69](#)
- "Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer" [p.71](#)
- "Copia de los ajustes del menú entre proyectores (configuración simultánea)" [p.72](#)

Puede utilizar los menús del proyector para ajustar la configuración que controla el funcionamiento del proyector. El proyector muestra los menús en la pantalla.

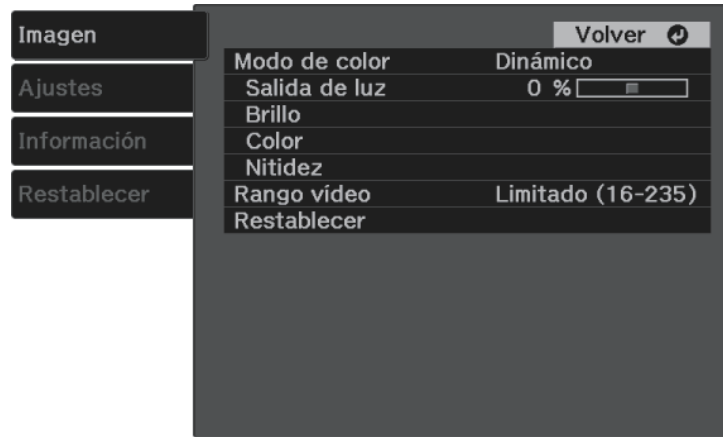
- 1** Pulse el botón  del mando a distancia.
Aparecerá la pantalla del menú que muestra la configuración del menú **Imagen**.



- 2** Pulse los botones de flechas hacia arriba o abajo para desplazarse por los menús que aparecen a la izquierda. La configuración de cada menú aparece a la derecha.
- 3** Para cambiar la configuración en el menú visualizado, pulse .
- 4** Pulse el botón de flecha hacia arriba o abajo para desplazarse por la configuración.
- 5** Cambie la configuración con los botones que aparecen en la parte inferior de las pantallas de menús.
- 6** Para regresar todos los ajustes de menús a los valores predeterminados, seleccione **Restablecer**.

- 7** Cuando finalice el cambio de la configuración en un menú, pulse .
- 8** Pulse  o  para salir de los menús.

La configuración del menú **Imagen** le permite ajustar la calidad de la imagen para la fuente de entrada que está utilizando actualmente.



Configuración	Opciones	Descripción
Modo de color	Consulte la lista de modos de color disponibles	Ajusta la intensidad de los colores de la imagen para diferentes tipos de imágenes y entornos.
Salida de luz	Diferentes niveles disponibles	Permite ajustar el brillo para la fuente de luz.
Brillo	Brillo	Aclara u oscurece la imagen general.
	Contraste	Ajusta la diferencia entre las áreas claras y oscuras de la imagen.
	Gamma adap. escena	Ajusta el color conforme a la escena y obtiene una imagen más viva. Seleccione un número grande para mejorar el contraste.
	Gamma	Ajusta la coloración seleccionando uno de los valores de corrección de gamma o refiriéndose a un gráfico de gamma.
	Contraste dinámico	Ajusta la luminancia proyectada en función del brillo de la imagen.

Configuración	Opciones	Descripción
Color	Saturación de color	Ajusta la intensidad de los colores de la imagen.
	Tono	Ajusta el balance de tonos verde a magenta en la imagen.
	Balance de blancos	Temp. Color: establece la temperatura de color conforme al modo de color seleccionado. Los valores más altos proporcionarán un tono azul a la imagen, mientras que los valores más bajos proporcionarán un tono rojo a la imagen. Personalizado: ajusta el offset y la ganancia de los componentes individuales R (rojo), G (verde) y B (azul).
	RGBCMY	Ajusta individualmente el matiz, la saturación y el brillo de cada color R (rojo), G (verde), B (azul), C (cian), M (magenta) e Y (amarillo) individualmente.
Nitidez	Nitidez	Ajusta la nitidez o suavidad de los detalles de la imagen.
	Reducción de ruidos	Reduce el parpadeo de imágenes analógicas.
	Reducción ruidos MPEG	Reduce el ruido o los artefactos vistos en el vídeo MPEG.
	Realce detalle	Crea una textura más enfática y sensación material de la imagen.
Rango vídeo	Automático Limitado (16-235) Completo (0-255)	Permite establecer la gama de vídeo para que coincida con la configuración del dispositivo conectado al puerto HDMI.
Restablecer	—	Restablece todos los valores de ajuste del menú Imagen para el modo de color seleccionado a su configuración predeterminada.

» Enlaces relacionados

- "Modos de color disponibles" [p.37](#)
- "Ajuste del brillo de la fuente de luz" [p.45](#)
- "Ajuste de la nitidez" [p.39](#)
- "Ajuste del color de la imagen" [p.40](#)

Las opciones del menú **Ajustes** le permiten personalizar diferentes funciones del proyector.



Configuración	Opciones	Descripción
Sonido	Volumen	Ajusta el volumen del sistema de altavoces del proyector.
	Modo de sonido	Seleccione su modo favorito para la salida de sonido del sistema de altavoces del proyector de acuerdo con el contenido de la reproducción.
Instalación	Keystone	H/V-Keystone: realice la selección para corregir los lados horizontal y vertical manualmente. Quick Corner: seleccione para corregir la forma y alineación de la imagen a través de una visualización en pantalla.
	Zoom	Ajusta el tamaño de la imagen.
	Proyección	Seleccione la forma en la que el proyector apunta a la pantalla a fin de que la imagen se oriente de forma correcta.
	Rotación OSD	Permite rotar la visualización del menú 90°.

Configuración	Opciones	Descripción
Pantalla	Guía de bienvenida	Muestra la Guía de bienvenida que presenta las características del producto y los consejos sobre cómo usar el proyector.
	Mensajes	Establezca esta opción en On para visualizar mensajes como el nombre del modo de color, la relación de aspecto o la advertencia de temperatura elevada en la imagen proyectada. Establezca la opción en Off si no desea mostrar mensajes.
	Pantalla de inicio	Establezca en On para mostrar el logotipo de Epson cuando se inicia el proyector.
	Confirmación espera	Establezca esta opción en Off para apagar el proyector sin mostrar la pantalla de confirmación de apagado cuando pulsa el botón de alimentación del panel de control o del mando a distancia.
Operación	Enlace HDMI	<p>Conex. dispositivos: enumera los dispositivos conectados al puerto HDMI.</p> <p>Enlace HDMI: activa o desactiva la función Enlace HDMI.</p> <p>Activar Enlace: controla lo que ocurre cuando se enciende el proyector o el dispositivo conectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bidireccional: enciende automáticamente el dispositivo conectado cuando enciende el proyector y viceversa. • Dispos->PJ: enciende automáticamente el proyector cuando enciende el dispositivo conectado. • PJ->Dispos: enciende automáticamente el proyector cuando enciende el dispositivo conectado. <p>Desact. Enlace: controla si los dispositivos conectados se apagan cuando el proyector se apaga.</p>

Configuración	Opciones	Descripción
	Screen Mirroring	Seleccione On para proyectar con las funciones de Screen Mirroring.
	Ajustes Screen Mirroring	Define la configuración de Screen Mirroring.
	Modo reposo	Apaga automáticamente el proyector después de un intervalo de inactividad (al establecer en On).
	Tiempo Modo reposo	Establece el intervalo para Modo reposo .
	Iluminación	Apaga el indicador de estado del proyector.
	Ahorro energía esp.	Establezca esta opción en Off para proporcionar alimentación al dispositivo conectado al puerto USB-A del proyector, incluso si este está en modo en espera (cuando la alimentación está apagada).
	Ajuste HDMI EQ	Ajuste el nivel de señal de entrada HDMI dependiendo de los dispositivos conectados al puerto HDMI. Si hay muchas interferencias en la imagen, o si se produce un problema como la ausencia de imagen proyectada, cambie la configuración. Si no se visualizan imágenes utilizando un dispositivo de streaming multimedia del tamaño de un pulgar, seleccione 1 .
Memoria	Recuperar memoria	Guarda conjuntos personalizados de configuración en memoria.
	Almacenar memoria	
	Borrar memoria	
	Renombrar memoria	
Idioma	Diferentes idiomas disponibles	Seleccione el idioma para los menús y mensajes del proyector.

Configuración	Opciones	Descripción
Restablecer	—	Restablece todos los valores de ajuste del menú Ajustes a su configuración predeterminada, excepto para las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> • Zoom • Proyección • Activar Enlace • Desact. Enlace • Screen Mirroring • Ahorro energía esp. • Ajuste HDMI EQ • Memoria • Idioma

» Enlaces relacionados

- "Menú Ajustes - Ajustes Screen Mirroring" [p.67](#)
- "Proyección en red inalámbrica desde un dispositivo móvil (Screen Mirroring)" [p.57](#)
- "Forma de la imagen" [p.31](#)
- "Funciones de Enlace HDMI" [p.50](#)
- "Almacenamiento de los ajustes en memoria y utilización de los ajustes guardados" [p.46](#)
- "Control del volumen con los botones de volumen" [p.47](#)
- "Modificación del modo de sonido" [p.48](#)

Menú Ajustes - Ajustes Screen Mirroring

La configuración del menú **Ajustes Screen Mirroring** le permite seleccionar la configuración de Screen Mirroring.

🔍 Ajustes > Operación > Ajustes Screen Mirroring

[Ajustes Screen Mirroring]

Volver

Nombre pantalla

Modo de funcionam. Básico

Ajustar rendimiento 0

Extendida

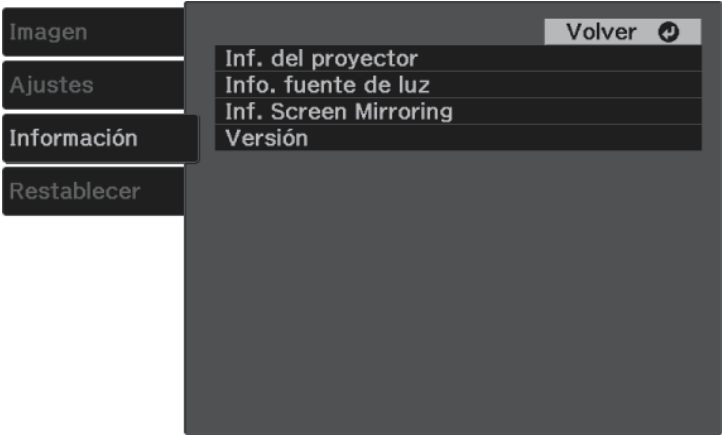
Restablecer

Validar

Configuración	Opciones	Descripción
Restablecer	—	Restablece todos los valores de ajuste del menú Ajustes Screen Mirroring a la configuración predeterminada.

Configuración	Opciones	Descripción
Nombre pantalla	Hasta 32 caracteres alfanuméricos	Introduzca un nombre para identificar el proyector cuando realice la búsqueda del proyector con la función Screen Mirroring.
Modo de funcionam.	Básico Extendida	Seleccione Extendida para conectar con las opciones avanzadas.
Ajustar rendimiento	1 a 4	Ajusta la velocidad/calidad de la función Screen Mirroring. Cuando se quiere aumentar la calidad de la imagen, seleccione un número bajo. Cuando se quiere aumentar la calidad de la imagen, seleccione un número grande.
Extendida		Disponible cuando ha establecido la opción Modo de funcionam. en Extendida .
Interrumpir conexión		Establezca esta opción en On para permitir que otro dispositivo interrumpa la proyección de la imagen. Establezca esta opción en Off para permitir que un dispositivo se conecte al proyector sin que se interrumpa.
Canal		Selecciona el canal inalámbrico utilizado por Screen Mirroring.

Puede visualizar información sobre el proyector y la versión a través del menú **Información**. Sin embargo, no puede cambiar ninguna configuración de este menú.



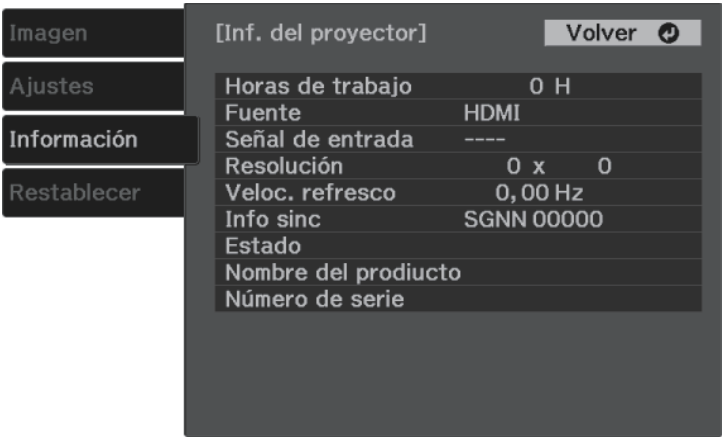
Elemento de información	Descripción
Inf. del proyector	Muestra la información del proyector.
Info. fuente de luz	Muestra el número de horas de funcionamiento para la fuente de luz del proyector.
Inf. Screen Mirroring	Permite mostrar la información de conexión al proyectar desde una fuente de Screen Mirroring.
Versión	Muestra la versión del firmware del proyector.

» Enlaces relacionados

- "Menú Información - Menú Inf. del proyector" [p.69](#)

Menú Información - Menú Inf. del proyector

Puede visualizar información sobre el proyector y las fuentes de entrada visualizando el menú **Inf. del proyector** en el menú **Información** del proyector.



Elemento de información	Descripción
Horas de trabajo	Muestra el número de horas que se ha utilizado el proyector desde que se encendió.
Fuente	Muestra el nombre del puerto al que está conectada la fuente de entrada actual.
Señal de entrada	Muestra la configuración de señal de entrada de la fuente de entrada actual.
Resolución	Muestra la resolución de la fuente de entrada actual.
Veloc. refresco	Muestra la velocidad de refresco de la fuente de entrada actual.
Info sinc	Muestra información que podría ser útil para un técnico de servicio.
Estado	Muestra información sobre problemas del proyector que podría ser útil para un técnico de servicio.
Nombre del producto	Muestra el nombre de producto del proyector.

Elemento de información	Descripción
Número de serie	Muestra el número de serie del proyector.

Puede restablecer la mayor parte de los ajustes del proyector a los valores predeterminados con el menú **Restablecer**.



Configuración	Opciones	Descripción
Restablecer memoria	—	Restablece el nombre y los ajustes de una memoria guardada.
Restablecer todo	—	Permite restablecer la mayoría de los valores predeterminados de los ajustes del proyector.

No puede restablecer la siguiente configuración con la opción **Restablecer todo**:

- Zoom
- Ajustes Screen Mirroring
- Memoria
- Idioma

Después de seleccionar los ajustes de menú del proyector para un proyector, puede utilizar los siguientes métodos para copiar los ajustes a otros proyectores, siempre que sean del mismo modelo.

- Mediante una unidad flash USB
- Conectando un ordenador y el proyector con un cable USB

No puede copiar ninguna información única en un proyector individual, como el menú **Ajustes Screen Mirroring** o **Información**.



- Realice la configuración simultánea de varios dispositivos antes de ajustar la configuración de imagen como corrección de distorsión trapecoidal. Debido a que los valores de ajuste de la imagen también se copian a otro proyector, los ajustes que realice antes de establecer la configuración simultánea de varios dispositivos se sobrescribirán y es posible que cambie la pantalla proyectada sobre la que usted haya realizado los ajustes.

Precaución

Epson no asume ninguna responsabilidad por fallas en la configuración simultánea de varios dispositivos y costes de reparación asociados debido a apagones de la energía eléctrica, errores de comunicación u otros problemas que podrían causar dichas fallas.

» Enlaces relacionados



- "Transferencia de ajustes desde una unidad flash USB" [p.72](#)
- "Transferencia de ajustes desde un ordenador" [p.73](#)

Transferencia de ajustes desde una unidad flash USB

Puede copiar los ajustes del menú de un proyector a otro del mismo modelo a través de una unidad flash USB.



La unidad flash USB deberá utilizar un formato FAT y no incorporar ninguna función de seguridad. Elimine cualquier archivo de la unidad antes de utilizarlo para la configuración simultánea de varios dispositivos o es posible que los ajustes no se almacenen de forma correcta.

- 1** Desconecte el cable de alimentación del proyector y compruebe que todos los indicadores del proyector estén apagados.
- 2** Conecte una unidad flash USB vacía directamente al puerto USB-A del proyector.
- 3** Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.
- 4** Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .

Los indicadores comenzarán a parpadear y el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos se escribirá en la unidad flash USB. Cuando finalice la escritura, el proyector se apagará.



Precaución

No desconecte el cable de alimentación o la unidad flash USB del proyector durante la escritura del archivo. Si el cable de alimentación o la unidad flash USB se desconectan, es posible que el proyector no se encienda de forma correcta.

- 5** Extraiga la unidad flash USB.



El nombre del archivo de la configuración simultánea de varios dispositivos es PJCONFDATA.bin. Si necesita cambiar el nombre del archivo, añada texto después de PJCONFDATA utilizando únicamente caracteres alfanuméricos. Si cambia la parte PJCONFDATA del nombre del archivo, es posible que el proyector no reconozca el archivo de forma correcta.

- 6** Desconecte el cable de alimentación del proyector al que desea copiar los ajustes y compruebe que se hayan apagado todos los indicadores.
- 7** Conecte la unidad flash USB que contiene el archivo de configuración simultánea guardado al puerto USB-A del proyector.
- 8** Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.
- 9** Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .

Cuando todos los indicadores comiencen a parpadear, se está realizando la escritura de los ajustes. Cuando finalice la escritura, el proyector se apagará.

Precaución

No desconecte el cable de alimentación o la unidad flash USB del proyector durante la escritura del archivo. Si el cable de alimentación o la unidad flash USB se desconectan, es posible que el proyector no se encienda de forma correcta.

- 10** Extraiga la unidad flash USB.



Transferencia de ajustes desde un ordenador

Puede copiar los ajustes del menú de un proyector a otro del mismo modelo realizando la conexión del ordenador y el proyector con un cable USB.



Puede utilizar este método de configuración simultánea de varios dispositivos con las siguientes versiones de sistemas operativos:

- Windows 7 y posterior
- OS X 10.11.x y posteriores


- 1** Desconecte el cable de alimentación del proyector y compruebe que todos los indicadores del proyector estén apagados.
- 2** Conecte un cable USB al puerto USB del ordenador y al puerto Service (USB Mini-B) del proyector.
- 3** Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.
- 4** Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .
- El ordenador reconoce el proyector como un disco extraíble.
- 5** Abra el icono o carpeta del disco extraíble y guarde el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos en el ordenador.



El nombre del archivo de la configuración simultánea de varios dispositivos es PJCONFDATA.bin. Si necesita cambiar el nombre del archivo, añada texto después de PJCONFDATA utilizando únicamente caracteres alfanuméricos. Si cambia la parte PJCONFDATA del nombre del archivo, es posible que el proyector no reconozca el archivo de forma correcta.

- 6** Expulse el dispositivo USB (Windows) o arrastre el icono de disco extraíble hacia la Papelera (Mac).
- 7** Desconecte el cable USB.
El proyector se apagará.
- 8** Desconecte el cable de alimentación del proyector al que desea copiar los ajustes y compruebe que se hayan apagado todos los indicadores.
- 9** Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador y al puerto Service (USB Mini-B) del proyector.

10 Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.

11 Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .

El ordenador reconoce el proyector como un disco extraíble.

12 Copie el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos (PJCONFDATA.bin) que guardó en el ordenador a la carpeta de nivel superior del disco extraíble.



No copie ningún archivo o carpeta que no sea el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos en el disco extraíble.

13 Expulse el dispositivo USB (Windows) o arrastre el icono de disco extraíble hacia la Papelera (Mac).

14 Desconecte el cable USB.

Cuando todos los indicadores comiencen a parpadear, se está realizando la escritura de los ajustes. Cuando finalice la escritura, el proyector se apagará.



Precaución

No desconecte el cable de alimentación del proyector durante la escritura del archivo. Si se desconecta el cable de alimentación, es posible que el proyector no se encienda de forma correcta.

Notificación de errores de configuración simultánea de varios dispositivos

Los indicadores del proyector le avisan si ocurre un error durante una operación de configuración simultánea de varios dispositivos. Compruebe el estado de los indicadores del proyector y siga las instrucciones que se describen en la siguiente tabla.

Estado del indicador	Problema y soluciones
Parpadea en naranja	<p>El archivo de ajuste de lote podría estar dañado o es posible que la unidad flash USB o el cable USB no esté conectado de forma correcta.</p> <p>Desconecte la unidad flash USB o el cable USB, desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación del proyector y vuelva a intentarlo.</p> <p>Si el problema persiste, desenchufe el proyector y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.</p>

» Enlaces relacionados

- "Notificación de errores de configuración simultánea de varios dispositivos"
p.74

Mantenimiento del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para mantener el proyector.

» Enlaces relacionados

- "Mantenimiento del proyector" [p.76](#)
- "Limpiar la Lente" [p.77](#)
- "Limpieza de la cubierta del proyector" [p.78](#)
- "Mantenimiento del filtro y salidas de aire" [p.79](#)

Es posible que deba limpiar la lente del proyector de forma periódica. Además, limpie el filtro de aire y las salidas de aire para evitar que el proyector sufra un sobrecalentamiento debido a una ventilación bloqueada.

Las únicas piezas que deberá sustituir son el filtro de aire y las baterías del mando a distancia. Si se requiere la sustitución de otras piezas, póngase en contacto con Epson o con un centro de servicio técnico autorizado de Epson.

Advertencia

Antes de limpiar alguna pieza del proyector, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación. Nunca abra ninguna cubierta del proyector, excepto como se detalla específicamente en este manual. Los voltajes eléctricos peligrosos del proyector podrían causar lesiones graves.

Limpie la lente del proyector de forma periódica o cuando advierta la presencia de polvo o manchas en la superficie.

- Para quitar el polvo o manchas, limpie suavemente la lente con papel de limpieza para lentes.
- Para quitar las manchas más difíciles, humedezca un paño suave y que no deje pelusa con limpiador para lentes y limpie suavemente la lente. No rocíe ningún líquido directamente sobre la lente.

Advertencia

No utilice un limpiador para lentes que contenga gases inflamables. El gran calor generado por el proyector podría causar un incendio.

Atención

No utilice un limpiador para vidrios o algún material áspero para limpiar la lente ni someta la lente a ningún impacto; de lo contrario, podría sufrir daños. No utilice aire comprimido, puesto que los gases podrían dejar un residuo inflamable.

Antes de limpiar la cubierta del proyector, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación.

- Para quitar el polvo o la suciedad, utilice un paño suave, seco y que no deje pelusa.
- Para quitar las manchas más difíciles, utilice un paño suave humedecido en agua y jabón neutro. No rocíe líquido directamente sobre el proyector.

Atención

No utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros químicos para limpiar la cubierta del proyector. Estos elementos podrían causar daños en la cubierta. No utilice aire comprimido, puesto que los gases podrían dejar un residuo inflamable.

El mantenimiento periódico del filtro es importante para que el proyector se conserve en buen estado. Limpie el filtro de aire cuando aparezca un mensaje que le indica que la temperatura interna del proyector alcanzó un nivel elevado. Es recomendable que limpie estas partes cada 5 000 horas. Límpielas con más frecuencia si utiliza el proyector en un entorno en el que haya más polvo del esperado. (Suponiendo que el proyector se utiliza en una atmósfera en la que las partículas en suspensión en el aire tengan menos de 0,04 a 0,2 mg/m³).

Atención

Si no se realiza el mantenimiento periódico, el proyector Epson le notificará cuando la temperatura interna del proyector alcanzó un nivel elevado. No espere a que aparezca esta advertencia para realizar el mantenimiento del filtro del proyector debido a que la exposición prolongada a altas temperaturas podría reducir la vida útil del proyector.

» Enlaces relacionados

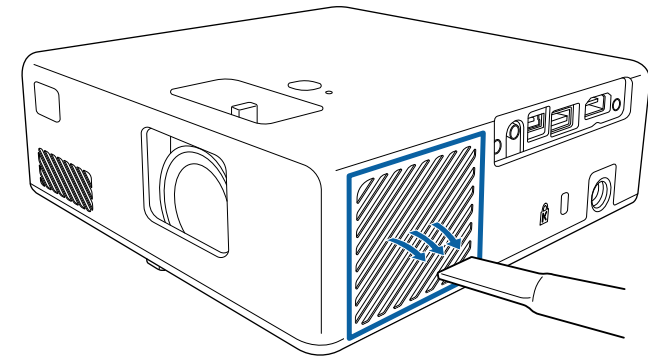
- "Limpieza de los filtros y salidas de aire" [p.79](#)
- "Sustituir el filtro de aire" [p.79](#)

Limpieza de los filtros y salidas de aire

Limpie los filtros y salidas de aire del proyector si están llenos de polvo o si aparece un mensaje que le solicita que debe efectuar la limpieza.

- 1** Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación.

- 2** Quite suavemente el polvo con una aspiradora pequeña diseñada para ordenadores o con un cepillo muy suave (como un pincel).



Puede extraer el filtro de aire para poder limpiar ambos lados. No enjuague el filtro de aire en agua ni utilice detergentes o disolventes para limpiarlo.

Atención

No utilice aire comprimido. Los gases podrían dejar residuos inflamables o dirigir el polvo y la suciedad hacia los componentes ópticos y otras áreas sensibles del proyector.

- 3** Si es difícil extraer el polvo o el filtro de aire se encuentra dañado, sustituya el filtro de aire.

Sustituir el filtro de aire

Deberá sustituir el filtro de aire en las siguientes situaciones:

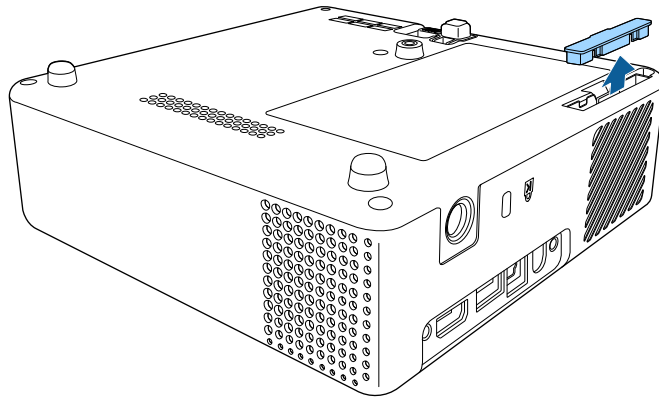
- El filtro de aire se encuentra rasgado o dañado.

Puede sustituir el filtro de aire cuando el proyector está instalado en el techo o colocado sobre una mesa.

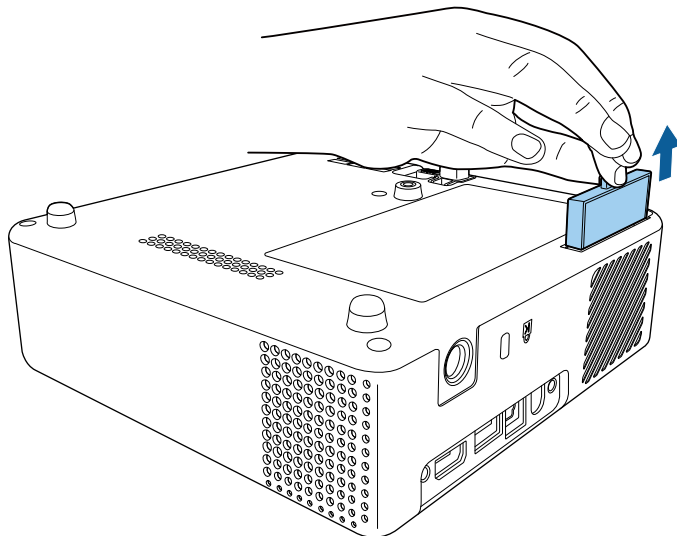
1 Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación.

2 Voltee el proyector.

3 Abra la cubierta del filtro de aire.



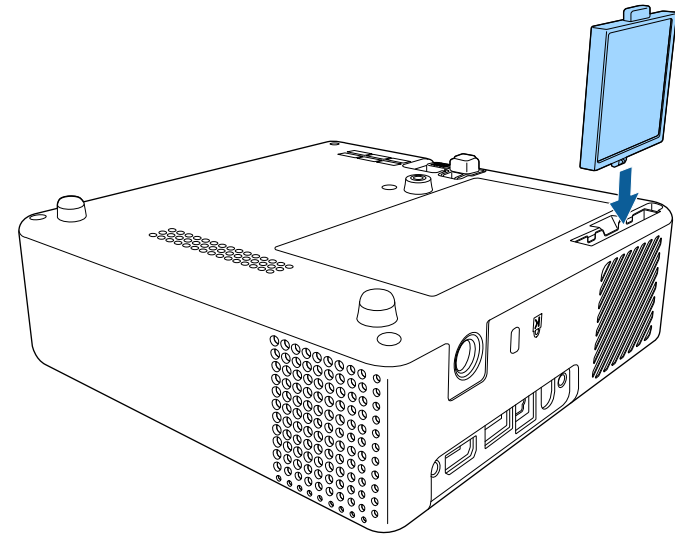
4 Extraiga el filtro de aire del proyector.



Deseche los filtros de aire usados conforme a las regulaciones locales.

- Bastidor del filtro: ABS
- Filtro: espuma de poliuretano

5 Coloque el filtro de aire nuevo en el proyector tal como se muestra y empuje suavemente hasta que quede asegurado en su posición.



6 Cierre la cubierta del filtro de aire.

» Enlaces relacionados

- "Piezas de sustitución" [p.94](#)

Resolución de problemas

Consulte las soluciones de estas secciones si tiene algún problema al utilizar el proyector.

» Enlaces relacionados

- "Problemas de proyección" [p.82](#)
- "Estado del indicador del proyector" [p.83](#)
- "Solución de problemas de encendido y apagado del proyector" [p.84](#)
- "Resolución de problemas de imagen" [p.85](#)
- "Solución de problemas de sonido ausente o bajo" [p.88](#)
- "Resolución de problemas de funcionamiento del mando a distancia" [p.89](#)
- "Resolución de problemas del enlace HDMI" [p.90](#)
- "Resolución de problemas de Screen Mirroring" [p.91](#)


Si el proyector no funciona de forma correcta, apáguelo, desenchúfelo y vuélvalo a enchufar y encender.

Si esta acción no resuelve el problema, compruebe lo siguiente:

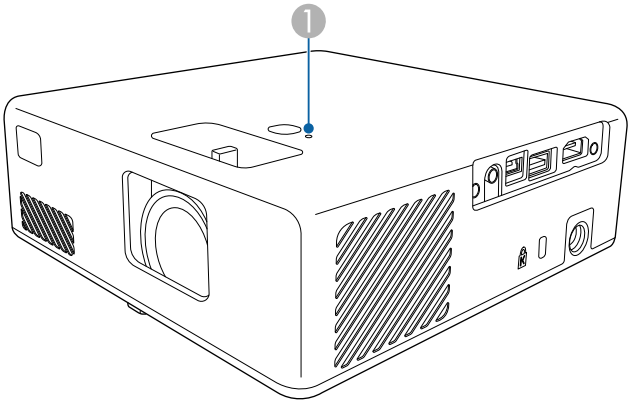
- Los indicadores del proyector podrían indicar el problema.
- Las soluciones de este manual pueden ayudarlo a resolver varios problemas.

Si ninguna de estas soluciones lo ayudan, póngase en contacto con Epson para obtener soporte técnico.

Los indicadores del proyector indican el estado del proyector y le advierten cuando se produce un problema. Compruebe el estado y color de los indicadores y consulte esta tabla para obtener una solución.



Si los indicadores muestran un patrón que no aparece en la lista siguiente, apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.



1 Indicador de estado

Estado del proyector

Estado del indicador	Problema y soluciones
Azul encendido	Funcionamiento normal.
Azul intermitente	Calentamiento, apagado o enfriamiento. Durante el calentamiento, espere aproximadamente 30 segundos para que aparezca una imagen. Las operaciones del mando a distancia pueden estar inhabilitadas cuando el indicador parpadea en azul.
Off	Modo de espera o suspensión. Cuando pulsa el botón de encendido/apagado, se inicia la proyección.

Estado del indicador	Problema y soluciones
Naranja encendido	El proyector sufrió un sobrecalentamiento y se apagó. Déjelo apagado durante 5 minutos para permitir que se enfríe. <ul style="list-style-type: none">Asegúrese de que las salidas y el filtro de aire no se encuentren obstruidos con polvo u objetos cercanos.Asegúrese de que la temperatura del ambiente no sea demasiado elevada.Limpie o cambie el filtro de aire.Si el problema persiste, desenchufe el proyector y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.
	Aviso láser. Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.
Parpadea en naranja	El láser tiene un problema. Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.
	Problema con un ventilador o sensor. Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.
	Error interno del proyector. Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)
- "Limpieza de los filtros y salidas de aire" [p.79](#)
- "Sustituir el filtro de aire" [p.79](#)

Compruebe las soluciones de estas secciones si el proyector no se enciende cuando pulsa el botón de encendido/apagado o se apaga de forma inesperada.

» Enlaces relacionados

- "Solución de problemas de encendido del proyector" [p.84](#)
- "Solución de problemas de apagado del proyector" [p.84](#)

Solución de problemas de encendido del proyector

Si el proyector no se enciende al pulsar el botón de encendido, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado de forma segura al proyector y a una toma de corriente de funcionamiento correcto.
- 2** Si está utilizando el mando a distancia, compruebe las pilas del mismo.
- 3** El cable de alimentación podría estar dañado. Desconecte el cable y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

» Enlaces relacionados

- "Encendido del proyector" [p.25](#)
- "Instalación de las baterías en el mando a distancia" [p.22](#)

Solución de problemas de apagado del proyector

Si la fuente de luz del proyector se apaga inesperadamente, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Los proyectores pueden haber entrado en modo de suspensión después de un período de inactividad. Realice cualquier operación para reanudar el proyector. Para desactivar el modo de reposo, seleccione **Off** para la configuración **Modo reposo** del menú Extendida del proyector.

🔧 Ajustes > Operación > Modo reposo

- 2** Cuando el indicador de estado está encendido en color naranja, el proyector se ha sobrecalentado y apagado.



Los ventiladores de refrigeración pueden funcionar en estado de espera, dependiendo de los ajustes de proyector. Además, cuando el proyector se despierta del estado de espera, los ventiladores pueden provocar un ruido no esperado. Esta condición no representa una avería.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Consulte las soluciones de estas secciones si tiene algún problema con las imágenes proyectadas.


» Enlaces relacionados

- "Resolución de problemas de imagen ausente" [p.85](#)
- "Ajuste de una imagen que no es rectangular" [p.85](#)
- "Ajuste de una imagen borrosa o difusa" [p.86](#)
- "Solución de problemas de imagen parcial" [p.86](#)
- "Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática" [p.86](#)
- "Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos" [p.87](#)
- "Ajuste de una imagen al revés" [p.87](#)

Resolución de problemas de imagen ausente

Si no se muestra ninguna imagen, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

1 Compruebe el estado del proyector:

- Pulse el botón  del mando a distancia para comprobar si no se desactivó temporalmente la imagen.
- Compruebe el indicador de estado para confirmar que el proyector se encuentra en un estado de funcionamiento normal.
- Pulse el botón de encendido/apagado del proyector para reactivarlo desde el modo de espera o suspensión.

☛ **Ajustes > Operación > Modo reposo**

2 Compruebe la conexión del cable:

- Asegúrese de que todos los cables necesarios estén conectados de forma segura y que la alimentación esté encendida para el proyector.
- Conecte la fuente de vídeo directamente al proyector.
- Reemplace el cable HDMI por el más corto.

3 Compruebe el estado de la fuente de vídeo:

- Encienda la fuente de vídeo conectada y pulse el botón de reproducción para iniciar el vídeo, si es necesario.
- Asegúrese de que dispositivo conectado cumple el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Si realiza la proyección desde un ordenador portátil, asegúrese de configurar la visualización en un monitor externo.

4 Compruebe los siguientes elementos:

- Apague el proyector y la fuente de vídeo conectada y, a continuación, vuelva a encenderlos.
- Establezca de nuevo la función CEC para el dispositivo conectado y reinicie el dispositivo.
- Asegúrese de que la resolución de pantalla del ordenador no exceda los límites de resolución y frecuencia del proyector. Si es necesario, seleccione una resolución de pantalla diferente para el ordenador. (Consulte el manual del ordenador para obtener más información.)
- Permite restablecer todos los valores predeterminados de los ajustes del proyector.

☛ **Restablecer > Restablecer todo**

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)
- "Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer" [p.71](#)

Ajuste de una imagen que no es rectangular

Si la imagen proyectada no es un rectángulo uniforme, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1 Coloque el proyector directamente en frente del centro de la pantalla, apuntando en ángulo recto si es posible.

2 Ajuste la forma de la imagen mediante la configuración **Keystone**.

☛ **Ajustes > Keystone > H/V-Keystone**

☛ **Ajustes > Keystone > Quick Corner**

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone" [p.31](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner" [p.32](#)

Ajuste de una imagen borrosa o difusa

Si la imagen proyectada aparece borrosa o difusa, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

1 Ajuste el enfoque de la imagen utilizando la palanca de enfoque.

2 Compruebe los siguientes elementos:

- Coloque el proyector lo más cerca de la pantalla.
- Coloque el proyector de forma tal que el ángulo de ajuste de keystone no sea demasiado ancho y distorsione la imagen.

3 Limpie la lente del proyector.



Para evitar una condensación en la lente después de trasladar el proyector desde un ambiente frío, espere a que el proyector se caliente a la temperatura ambiente antes de utilizarlo.

4 Ajuste la opción **Nitidez** en el menú **Imagen** del proyector para mejorar la calidad de la imagen.


5 Si está realizando la proyección desde un ordenador, utilice una resolución más baja o seleccione una resolución que coincida con la resolución nativa del proyector.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.64](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.34](#)
- "Limpiar la Lente" [p.77](#)

Solución de problemas de imagen parcial

Si solo se muestra una imagen parcial del ordenador, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

1 Si acercó o alejó la imagen con la opción **Zoom**, pulse el botón  hasta que el proyector regrese a la visualización completa.

2 Asegúrese de seleccionar el modo de proyección correcto. También puede seleccionar esto mediante la opción **Proyección** en el menú **Ajustes** del proyector.

☛ **Ajustes > Instalación > Proyección**

3 Compruebe la configuración de pantalla del ordenador para deshabilitar la función de dos pantallas y establezca la resolución dentro de los límites del proyector. (Consulte el manual del ordenador para obtener más información.)

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática

Si la imagen proyectada contiene interferencia electrónica (ruido) o es estática, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1** Compruebe los cables que conectan la fuente de vídeo al proyector. Estos cables deberán:
 - Estar separados del cable de alimentación para evitar interferencias
 - Estar conectados de forma segura en ambos extremos
 - No estar conectados a un cable de extensión
- 2** Si ajustó la forma de la imagen con los controles del proyector, intente reducir la configuración de **Nitidez** en el menú **Imagen** del proyector para mejorar la calidad de la imagen.
- 3** Si conectó un cable de alimentación de extensión, intente proyectar sin este para comprobar si provoca interferencia en la señal.
- 4** Seleccione una resolución de vídeo y velocidad de refresco del ordenador que sean compatibles con el proyector.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.64](#)

Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos

Si la imagen proyectada aparece demasiado oscura o brillante, o si los colores son incorrectos, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1** Pruebe diferentes modos de color para su imagen y entorno seleccionando la opción **Modo de color** en el menú **Imagen** del proyector.
- 2** Compruebe la configuración de la fuente de vídeo.
- 3** Ajuste la configuración disponible en el menú **Imagen** del proyector para la fuente de entrada actual, como **Brillo**, **Contraste**, **Tono** y **Saturación de color**.

☛ **Imagen > Brillo**

☛ **Imagen > Color**

- 4** Asegúrese de seleccionar la opción **Rango vídeo** correcta en el menú **Imagen** del proyector, si está disponible para la fuente de imagen.

☛ **Imagen > Rango vídeo**

- 5** Asegúrese de que todos los cables estén contactos de forma segura al proyector y equipo de vídeo. Si conectó cables de gran extensión, intente conectar cables más cortos.

- 6** Coloque el proyector lo más cerca de la pantalla.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.64](#)

Ajuste de una imagen al revés




Si la imagen proyectada está al revés, seleccione el modo de proyección correcto.

☛ **Ajustes > Instalación > Proyección**

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Si no hay sonido o el volumen es demasiado bajo, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Ajuste la configuración de volumen del proyector mediante el botón  o  del mando a distancia.
- 2** Compruebe la conexión de los cables entre el proyector y la fuente de vídeo.
- 3** Pulse el botón  del mando a distancia para reanudar el audio y vídeo si se los desactivó de forma temporal.
- 4** Compruebe la siguiente configuración en el equipo de vídeo.
 - Verifique la fuente de vídeo para asegurarse de que el volumen está activado y la salida de audio está establecida para la fuente correcta.
 - Establezca el dispositivo conectado en la salida PCM.
 - Cuando esté conectando el proyector a un Mac a través de un cable HDMI, asegúrese de que su Mac admite audio a través del puerto HDMI.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Si el proyector no responde a los comandos del mando a distancia, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.



Si pierde el mando a distancia, puede solicitar otro a Epson.

- 1** Compruebe que las pilas del mando a distancia estén instaladas de forma correcta y posean carga. De ser necesario, sustituya las pilas.
- 2** Compruebe si un botón del mando a distancia está bloqueado en el estado de pulsado, lo que podría provocar que ingrese en el modo de espera. Suelte este botón para reactivar el mando a distancia.
- 3** Si la imagen se proyecta desde el proyector, asegúrese de estar utilizando el mando a distancia dentro del ángulo y distancia de recepción del proyector.
- 4** Compruebe el indicador de estado para confirmar que el proyector se encuentra en un estado de funcionamiento normal.
- 5** La iluminación fluorescente intensa, la luz solar directa o las señales de dispositivos infrarrojos podrían estar interfiriendo con los receptores del mando a distancia del proyector. Atenúe las luces o aleje el proyector del sol y dispositivos que causan interferencias.

» Enlaces relacionados

- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.22](#)

Si no puede utilizar los dispositivos conectados mediante las funciones Enlace HDMI, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1** Asegúrese de que el cable cumple el estándar CEC de HDMI.
- 2** Asegúrese de que dispositivo conectado cumple el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.

- 3** Compruebe si el dispositivo está disponible en la lista **Conex. dispositivos**.

Si el dispositivo no aparece en la lista **Conex. dispositivos**, no cumple los estándares CEC de HDMI. Conecte un dispositivo diferente.

☛ **Ajustes > Operación > Enlace HDMI > Conex. dispositivos**

- 4** Compruebe que todos los cables necesarios para Enlace HDMI estén bien conectados.
- 5** Asegúrese de que los dispositivos conectados están encendidos y en estado de espera. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- 6** Si conecta un nuevo dispositivo o cambia la conexión, establezca la función CEC para el dispositivo conectado de nuevo y reinicie el dispositivo.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)






Consulte las soluciones de estas secciones si tiene cualquier problema con la proyección de Screen Mirroring.

» Enlaces relacionados

- "Resolución de problemas de la conexión de Screen Mirroring" [p.91](#)
- "Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática en la proyección Screen Mirroring" [p.91](#)

Resolución de problemas de la conexión de Screen Mirroring

Si no se puede realizar la conexión con el proyector con Screen Mirroring, intente las siguientes soluciones:

- 1** Compruebe la configuración del proyector.
 - Seleccione **On** para el ajuste **Screen Mirroring**.
 **Ajustes > Operación > Screen Mirroring**
 - Cambie la opción **Nombre pantalla** para que no incluya "-" o es posible que no se visualice correctamente en su dispositivo móvil.
 **Ajustes > Operación > Ajustes Screen Mirroring > Nombre pantalla**
 - Seleccione **Off** como la opción de **Screen Mirroring** y seleccione **On** de nuevo.
 - Cambie el ajuste **Modo de funcionam.** y vuelva a conectar.
 **Ajustes > Operación > Ajustes Screen Mirroring > Modo de funcionam.**
 - Asegúrese de que no hay otros dispositivos conectados al proyector con la opción **Interrumpir conexión**.
 **Ajustes > Operación > Ajustes Screen Mirroring > Extendida > Interrumpir conexión**
 - Cambie el ajuste **Canal** según el entorno de LAN inalámbrica.
 **Ajustes > Operación > Ajustes Screen Mirroring > Extendida > Canal**

- 2** Compruebe la configuración del dispositivo móvil.
 - Asegúrese de que la configuración del dispositivo móvil sea correcta.
 - Al conectarse inmediatamente después de desconectarse, es posible que el establecimiento de la conexión demore algo de tiempo. Vuelva a conectarse después de esperar algunos instantes.
 - Reinicie el dispositivo móvil.
 - Una vez que se haya conectado a través de Screen Mirroring, la información de conexión del proyector podría quedar registrada en el dispositivo móvil. Sin embargo, no podrá volver a conectarse con el proyector a partir de la información registrada. Seleccione el proyector desde la lista de dispositivos disponibles.

Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática en la proyección Screen Mirroring

Si la imagen proyectada o el sonido contienen estática durante la conexión con Screen Mirroring, intente las siguientes soluciones:

- 1** Compruebe la configuración del dispositivo móvil.
 - Intente no obstruir la antena Wi-Fi del dispositivo móvil.
 - Si utiliza una conexión de Screen Mirroring y la conexión a Internet de forma simultánea, la imagen podría congelarse o contener ruido. Desconecte la conexión a Internet para ampliar el ancho de banda inalámbrico y mejorar la velocidad de conexión del dispositivo móvil.
 - En función de la configuración del dispositivo móvil, la conexión podría perderse cuando el dispositivo entra en el modo de ahorro de energía. Compruebe la configuración de ahorro de energía eléctrica del dispositivo móvil.
 - Actualice a la versión más reciente del controlador o firmware inalámbrico en el dispositivo móvil.
- 2** Asegúrese de que el contenido de la proyección cumpla con los requisitos de Screen Mirroring.

» Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.66](#)

Apéndice

Consulte estas secciones para obtener especificaciones técnicas y avisos importantes sobre el proyector.

» **Enlaces relacionados**

- "Accesorios opcionales y piezas de sustitución" [p.94](#)
- "Tamaño de la pantalla y distancia de proyección" [p.95](#)
- "Resoluciones de pantalla compatibles" [p.97](#)
- "Especificaciones del proyector" [p.98](#)
- "Dimensiones externas" [p.99](#)
- "Lista de símbolos e instrucciones de seguridad" [p.100](#)
- "Información de seguridad relacionada con el láser" [p.102](#)
- "Glosario" [p.104](#)
- "Avisos" [p.105](#)

Los siguientes accesorios opcionales y piezas de sustitución están disponibles. Compre estos productos en el momento que los necesite.

Esta lista de accesorios opcionales y piezas de reemplazo está actualizada desde agosto de 2020.

Los detalles de los accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso, y su disponibilidad puede variar según el país de adquisición.

» Enlaces relacionados

- "Soportes" [p.94](#)
- "Piezas de sustitución" [p.94](#)

Soportes

Placa de montaje ELPMB65

Utilícela para instalar el proyector en un accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode.

Juego de cables de seguridad ELPWR01

Utilícelo al conectar el proyector al soporte de instalación para evitar que el proyector se caiga.



Para instalar el proyector en el techo tendrá que seguir un método de instalación especial. Póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

» Enlaces relacionados

- "Instalación del proyector en el accesorio de montaje compatible con VESA o en un trípode." [p.17](#)

Piezas de sustitución

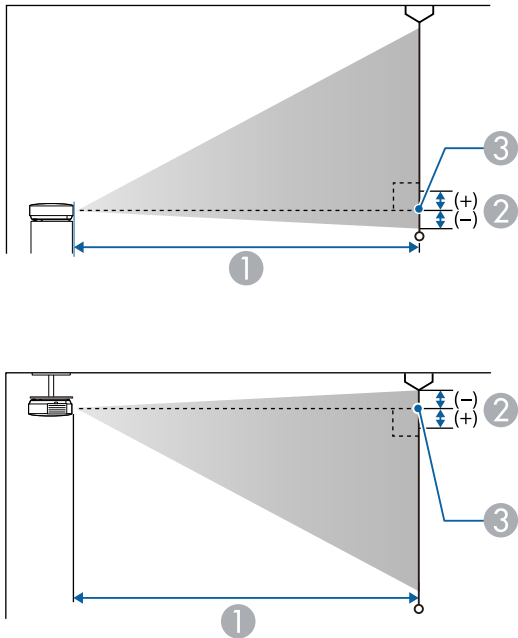
Filtro de aire ELPAF61

Utilícelo como recambio para los filtros de aire utilizados.

» Enlaces relacionados

- "Sustituir el filtro de aire" [p.79](#)

Consulte la tabla que se muestra aquí para determinar la distancia a la que debe colocar el proyector de la pantalla en función del tamaño de la imagen proyectada.



- ① Distancia de proyección (cm)
- ② Distancia desde el centro de la lente hasta la base de la pantalla (o hasta la parte superior del techo, si el proyector está colgado del techo) (cm)
- ③ Centro del objetivo

Tamaño de pantalla 16:9		①	②
		Mínimo (Ancho) a máximo (Tele)	
30"	66 × 37	65 - 89	0
40"	89 × 50	88 - 120	0

Tamaño de pantalla 16:9		①	②
		Mínimo (Ancho) a máximo (Tele)	
50"	111 × 62	110 - 150	0
60"	133 × 75	133 - 181	0
70"	155 × 87	156 - 212	0
80"	177 × 100	179 - 243	0
90"	199 × 112	202 - 273	0
100"	221 × 125	224 - 304	0
120"	266 × 149	270	0
150"	332 × 187	338	0

Tamaño de pantalla 16:10		①	②
		Mínimo (Ancho) a máximo (Tele)	
30"	65 × 40	70 - 96	0
40"	86 × 54	95 - 130	0
50"	108 × 67	120 - 163	0
60"	129 × 81	144 - 196	0
70"	151 × 94	169 - 229	0
80"	172 × 108	194 - 262	0
90"	194 × 121	218 - 296	0
100"	215 × 135	243 - 329	0
120"	258 × 162	292	0
130"	280 × 175	317	0
140"	302 × 188	341	0

Tamaño de pantalla 4:3		①	②
		Mínimo (Ancho) a máximo (Tele)	
30"	61 × 46	80 - 109	0
40"	81 × 61	108 - 147	0
50"	102 × 76	136 - 185	0
60"	122 × 91	164 - 222	0
70"	142 × 107	192 - 260	0
80"	163 × 122	220 - 298	0
90"	183 × 137	247 - 335	0
100"	203 × 152	275	0
120"	244 × 183	331	0

Señal	Veloc. refresco (Hz)	Resolución (puntos)
VGA	60	640 × 480
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080

Nombre del producto	EF-11
Dimensiones	175 (ancho) × 58 (alto) × 175 (profundidad) mm (sin incluir la sección elevada)
Tamaño del panel LCD	0,62"
Método de visualización	Matriz activa TFT de polisilicio
Resolución	2 073 600 píxeles Full HD (1 920 (ancho) × 1 080 (alto) puntos) × 3
Ajuste del enfoque	Manual
Ajuste de zoom	1,0 a 1,35 (digital)
Fuente de luz	Diodo láser
Potencia de salida de la fuente de luz	Hasta 22,5 W
Longitud de onda	449 a 461 nm
Vida útil de la fuente de luz *	Salida de luz al 100 %: hasta 12 000 horas aproximadamente Salida de luz al 50 %: hasta 20 000 horas aproximadamente
Salida de audio máx.	1,5 W
Altavoz	Monaural (bidireccional)
Alimentación	24 VCC 4,1 A
Consumo eléctrico en funcionamiento	102 W
Consumo eléctrico en el modo de espera:	0,4 W
Altitud de funcionamiento	Altitud de 0 a 3 000 m
Temperatura de funcionamiento	Altitud de 0 a 2 286 m: de 5 a +35 °C (sin condensación) Altitud de 2 287 a 3 000 m: de 5 a +30°C (humedad del 20 % al 80 %, sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	De -10 a +60 °C (humedad del 10 al 90 %, sin condensación)
Masa	Aprox. 1,3 kg

* Tiempo aproximado hasta que el brillo de la fuente de luz se reduce a la mitad de su valor original. (Suponiendo que el proyector se utiliza en una atmósfera en la que las partículas en suspensión en el aire tengan menos de 0,04 a 0,2 mg/m³. El tiempo estimado varía según el uso del proyector y las condiciones de funcionamiento).

» Enlaces relacionados

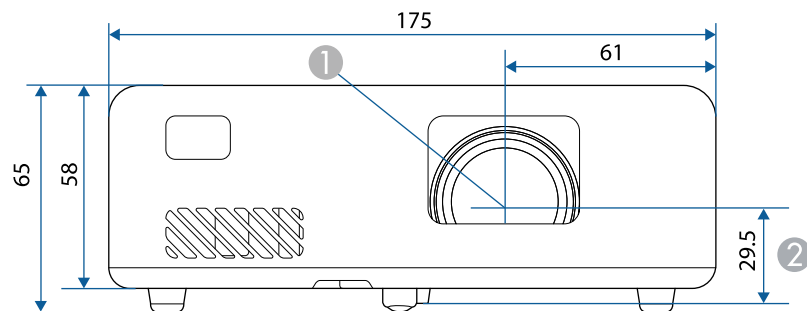
- "Especificaciones del adaptador de CA" [p.98](#)
- "Especificaciones de los conectores" [p.98](#)

Especificaciones del adaptador de CA

Fabricante	EPSON
Modelo	AD10370LF
Alimentación de entrada	100-240 VCA ±10 % 50/60 Hz 1,75 A
Alimentación de salida	24,0 VCC 5,0 A y 120,0 W

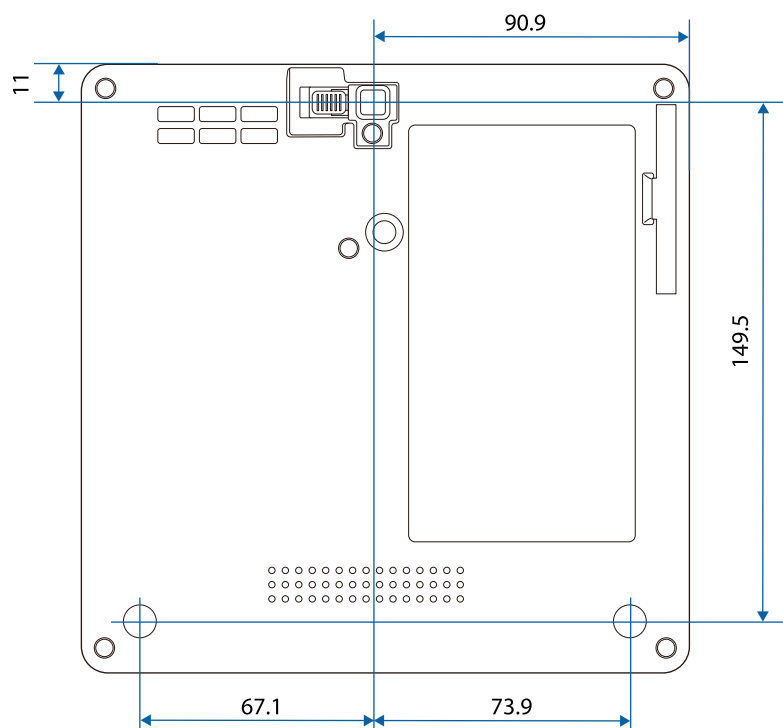
Especificaciones de los conectores

Puerto Audio Out	1	Minitoma estéreo
Puerto HDMI	1	HDMI
Puerto USB-A	1	Conector USB (Tipo A)
Puerto Service	1	Conector USB (Mini-B)

















Las unidades de estas ilustraciones están expresadas en milímetros.






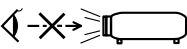


- ① Centro del objetivo
- ② Distancia del centro de la lente al punto de fijación de la bandeja para el techo



La siguiente tabla incluye el significado de las etiquetas de símbolos de seguridad presentes en el equipo.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
1		IEC60417 Nº 5007	"Encendido" (alimentación) Para indicar que está conectado a la corriente.
2		IEC60417 Nº 5008	"Apagado" (alimentación) Para indicar que está desconectado de la corriente.
3		IEC60417 Nº 5009	En espera Para indicar el interruptor o la posición del interruptor mediante la parte del equipo que está encendida para dejarla en modo en espera.
4		ISO7000 Nº 0434B, IEC3864-B3.1	Precaución Para indicar que se deben tomar precauciones generales cuando utilice el producto.
5		IEC60417 Nº 5041	Precaución, superficie caliente Para indicar que el elemento marcado puede estar caliente y no debería tocarse sin tener cuidado para no quemarse.
6		IEC60417 Nº 6042 ISO3864-B3.6	Precaución, riesgo de descarga eléctrica Para identificar un equipo que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.
7		IEC60417 Nº 5957	Únicamente para uso en interiores Para identificar un equipo diseñado principalmente para uso en interiores.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
8		IEC60417 Nº 5926	Polaridad del conector de alimentación de CC Para indicar las conexiones positiva y negativa (la polaridad) en una pieza del equipo a la que deberá conectarse una fuente de alimentación de CC.
9		—	Igual que nº 8.
10		IEC60417 Nº 5001B	Pilas, general En equipos alimentados por pilas. Para identificar un dispositivo, por ejemplo, en la tapa del compartimento de las pilas o los terminales del conector.
11		IEC60417 Nº 5002	Colocación de las pilas Para identificar el propio soporte de pilas e indicar la colocación de las pilas en el interior del soporte de las pilas.
12		—	Igual que nº 11.
13		IEC60417 Nº 5019	Toma de tierra protectora Para identificar cualquier terminal que esté diseñado para conectarse a un conductor externo para la protección contra descargas eléctricas en caso de que se produzca algún fallo, o el terminal de un electrodo de toma de tierra protectora.
14		IEC60417 Nº 5017	Toma de tierra Para identificar un terminal de toma de tierra en los casos en los que el símbolo N.º 13 no se requiere explícitamente.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
15		IEC60417 Nº 5032	Corriente alterna Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente alterna, y para identificar terminales relevantes.
16		IEC60417 Nº 5031	Corriente continua Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente continua, y para identificar terminales relevantes.
17		IEC60417 Nº 5172	Equipo de clase II Para identificar un equipo que cumple los requisitos de seguridad especificados para ser un equipo de clase II conforme a IEC 61140.
18		ISO 3864	Prohibición general Para indicar acciones u operaciones que están prohibidas.
19		ISO 3864	Prohibición de contacto Para indicar que se podrían producir daños personales si se toca una parte específica del equipo.
20		—	Nunca mire directamente a la lente óptica cuando el proyector esté encendido.
21		—	Para indicar que en el elemento marcado no debe colocarse nada sobre el proyector.
22		ISO3864 IEC60825-1	Precaución, radiación láser Para indicar que el equipo tiene una pieza que emite radiación láser.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
23		ISO 3864	Prohibición de desmontaje Para indicar que existe el riesgo de sufrir daños personales, como descargas eléctricas, si se desmonta el equipo.
24		IEC60417 Nº 5266	Espera, espera parcial Para indicar que parte del equipo se encuentra en el estado de preparado.
25		ISO3864 IEC60417 Nº 5057	Precaución, partes móviles Para indicar que debe mantenerse alejado de las partes móviles conforme a los estándares de protección.
26		IEC60417 Nº 6056	Precaución (paletas de ventilador en movimiento) Como medida de seguridad, permanezca alejado de las paletas de ventilador en movimiento.
27		IEC60417 Nº 6043	Precaución (esquinas afiladas) Para evitar esquinas afiladas que no se deben tocar.
28		—	Para indicar que está prohibido mirar al objetivo durante la proyección.
29		ISO7010 Nº W027 ISO 3864	Advertencia, radiación óptica (como UV, radiación visible, IR) Tenga cuidado para evitar lesiones en los ojos y la piel cuando se encuentre cerca de radiación óptica.
30		IEC60417 Nº 5109	El producto no debe utilizarse en áreas residenciales. Para identificar equipos eléctricos que no sean adecuados para un área residencial.

Este proyector es un producto láser de Clase 1 que cumple los estándares internacionales IEC/EN60825-1:2014 para láseres.

Siga estas instrucciones de seguridad cuando utilice el proyector.

⚠ Advertencia

- No abra la carcasa del proyector. El proyector contiene un láser de alta potencia.
- Radiación óptica posiblemente peligrosa emitida por este producto. No mirar a la fuente de luz en funcionamiento. Se pueden producir lesiones oculares.

⚠ Precaución

No desmonte el proyector cuando se deshaga de él. Deséchelo según las leyes y regulaciones locales o nacionales.



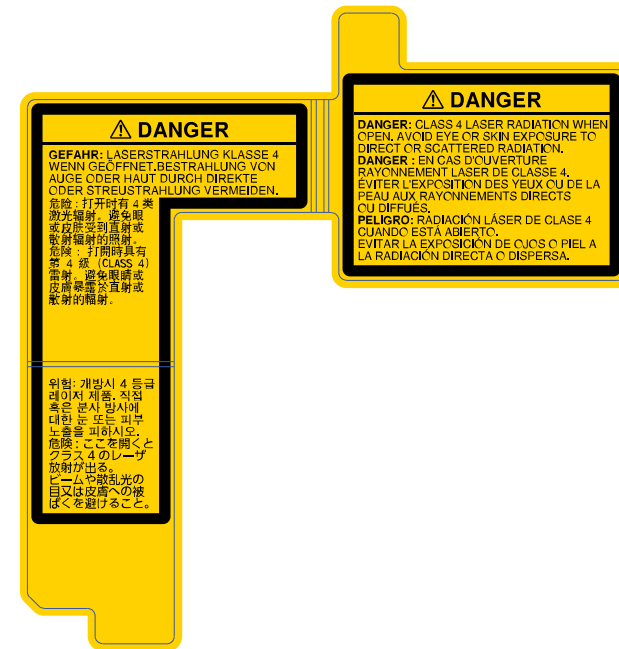
El proyector utiliza un láser como fuente de luz. El láser tiene las siguientes características.

- Dependiendo del entorno, la luminosidad de la fuente de luz puede reducirse. La luminosidad se reduce considerablemente cuando la temperatura es demasiado alta.
- La luminosidad de la fuente de luz se reduce cuanto más se usa. Puede cambiar la relación entre el tiempo de uso y la reducción de la configuración de la luminosidad.

» Enlaces relacionados

- "Etiquetas de advertencia del láser" [p.102](#)

Dentro

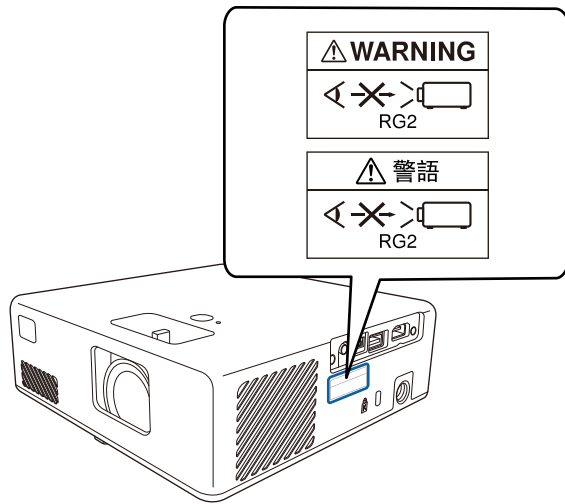


Etiquetas de advertencia del láser

Las etiquetas de advertencia láser están acopladas al proyector.

Lateral

Como con cualquier fuente brillante, no mire fijamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.



En esta sección se explican brevemente los términos más difíciles que no se aclararon en el texto del manual. Consulte los detalles en otras publicaciones comerciales.

Relación de aspecto	La proporción entre la longitud de una imagen y su altura. Las pantallas con una relación horizontal:vertical de 16:9, como las pantallas HDTV, se conocen como pantallas panorámicas. SDTV y las pantallas de ordenador habituales tienen una relación de aspecto de 4:3.
Contraste	El brillo relativo de las áreas claras y oscuras de una imagen puede aumentarse o disminuirse para que el texto y los gráficos se muestren de una forma más nítida o más suave. Ajustar esta propiedad concreta de la imagen se denomina "ajuste del contraste".
Full HD	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1.920 (horizontal) x 1.080 (vertical) puntos.
HDCP	<p>HDCP es la abreviación de High-bandwidth Digital Content Protection.</p> <p>Se utiliza para evitar la copia ilegal y proteger los derechos de autor cifrando señales digitales enviadas a través de los puertos DVI y HDMI.</p> <p>Como el puerto de entrada HDMI del proyector admiten HDCP, puede proyectar imágenes digitales protegidas con tecnología HDCP.</p> <p>Sin embargo, el proyector puede no ser capaz de proyectar imágenes protegidas con versiones actualizadas o revisadas de cifrado HDCP.</p>
HDMI™	<p>Abreviación de High Definition Multimedia Interface. HDMI™ es un estándar dirigido a la informática y la electrónica de consumo. Estándar según el cual se transmiten digitalmente las imágenes HD y las señales de audio multicanal.</p> <p>Al no comprimirse la señal digital, la imagen se puede transferir con la máxima calidad posible. También ofrece función de encriptación para la señal digital.</p>

HDTV	<p>Abreviación de High-Definition Television, que se refiere a sistemas de alta definición que cumplen las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resolución vertical de 720p o 1080i o superior (p = Progresivo, i = Entrelazado) • Pantalla con relación de aspecto de 16:9
Veloc. refresco	<p>El elemento emisor de luz de una pantalla mantiene la misma luminosidad y color durante un tiempo extremadamente corto. Como consecuencia, la imagen debe escanearse muchas veces por segundo para refrescar el elemento emisor de luz.</p> <p>El número de operaciones de refresco por segundo se denomina velocidad de refresco y se expresa en hercios (Hz).</p>
SDTV	Abreviación de Standard Definition Televisión, que se refiere a los sistemas de televisión estándar que no cumplen con las condiciones de la televisión de alta definición HDTV.
VGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 640 (horizontal) x 480 (vertical) puntos.
WXGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1280 (horizontal) x 800 (vertical) puntos.

Consulte estas secciones para obtener información sobre avisos importantes del proyector.

► **Enlaces relacionados**

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [p.105](#)
- "Restricciones de uso" [p.105](#)
- "Marcas comerciales" [p.105](#)
- "Nota sobre Copyright" [p.105](#)
- "Atribuciones de derechos de autor" [p.106](#)

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
<http://www.epson.eu/>

Restricciones de uso

Si va a usar este producto para aplicaciones que precisan un alto grado de fiabilidad/seguridad como dispositivos de transporte relacionados con aviones, trenes, barcos, automóviles, etc., dispositivos de prevención de desastres, dispositivos de seguridad varios, etc., o dispositivos funcionales o de precisión, debe usar este producto únicamente tras considerar la inclusión en

su diseño de sistemas de redundancia y prevención de fallos para garantizar la seguridad y la fiabilidad total del sistema. Puesto que el uso de este producto no está indicado para aplicaciones que precisan un grado extremadamente alto de fiabilidad/seguridad como equipos aeroespaciales, equipos de comunicación principales, equipos de control de energía nuclear o equipos médicos relacionados con la atención sanitaria directa, considere la idoneidad del producto después de una evaluación exhaustiva.

Marcas comerciales

EPSON es una marca comercial registrada; EXCEED YOUR VISION y sus logotipos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

Mac, OS X y macOS son marcas comerciales de Apple Inc.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

HDMI, el logotipo de HDMI Logo y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Wi-Fi® y Miracast™ son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance®.

Adobe y Adobe Reader son marcas registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Los nombres de otros productos aquí mencionados se utilizan con fines explicativos y son marcas de sus respectivos dueños. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

Nota sobre Copyright

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, de fotocopia,

registro, o de otra forma, sin el permiso previo por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no será responsable de los daños o problemas que surjan del uso de cualquier consumible diferente de los designados como Productos Originales Epson o Productos homologados por Seiko Epson Corporation.

El contenido de este manual puede cambiarse o actualizarse sin previo aviso.

Las ilustraciones de esta guía pueden diferir del proyector real.

Atribuciones de derechos de autor

Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2020 Seiko Epson Corporation

2020.8 414042700ES